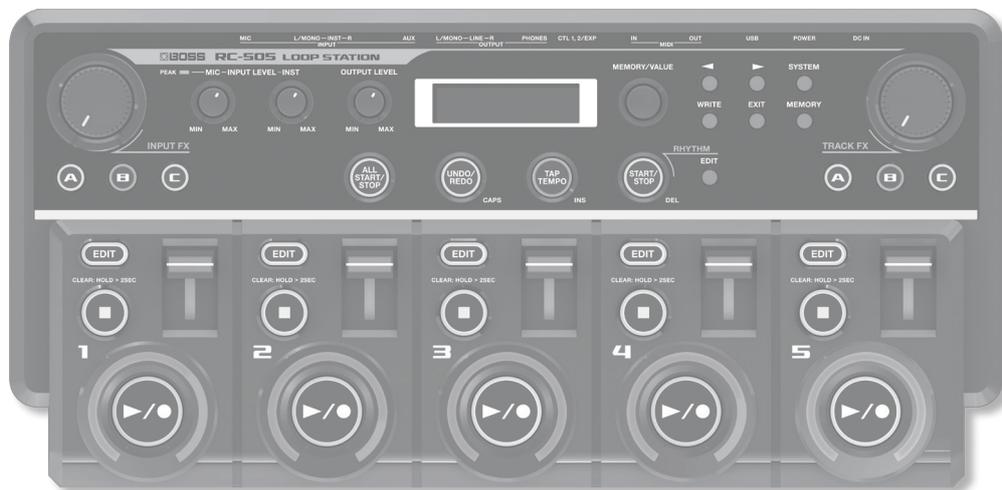


RC-505 LOOP STATION

Manuale dell'utente



* **Questo dispositivo include dati demo (memoria delle frasi 95-99).**

Che non possono essere ripristinate in caso di eliminazione. Eseguirne il backup come descritto in "Backup nel computer" (p. 27).

* **Questa unità si spegnerà automaticamente una volta trascorso un periodo di tempo predeterminato dopo l'ultima volta che è stato utilizzato per suonare o che si sono utilizzati i pulsanti o i controlli (funzione Auto Off).**

Se non si desidera che l'unità venga spenta automaticamente, cambiare l'impostazione di sistema "Auto Off" (p. 22) su "OFF" come descritto in "Procedura di base per modificare le impostazioni" (p. 5).

- Tutte le impostazioni che si stanno modificando andranno perse quando si spegne l'unità. Se si desidera conservare alcune impostazioni, è necessario salvarle.
- Riaccendere l'unità (p. 7) per riattivarla.

Caratteristiche principali

L'unità RC-505 è un modulo per le esibizioni dal vivo che consente di registrare l'esecuzione alla voce o alla chitarra di e riprodurla immediatamente. È possibile ottimizzare la resa dal vivo sovrapponendo i vari suoni in tempo reale.

- Si possono combinare cinque tracce in loop per ottenere soluzioni espressive di vario tipo.
- Sono disponibili effetti in ingresso per eseguire la registrazione, in modo da ottenere effetti come voce robotica o vocoder per variare ancor di più i loop delle frasi.
- Gli effetti per le tracce da riprodurre consentono di migliorare e ottimizzare le esecuzioni dal vivo. È possibile applicare effetti che simulano la rotazione di un giradischi o il "balbettio" tipico delle note ripetute su un campionatore.
- Le resa delle esecuzioni sarà molto più avvincente abbinando i loop di frasi preregistrate con la registrazione in tempo reale. È possibile anche importare file WAV dal computer e utilizzarli come loop di frasi.
- Utilizzare l'unità RC-505 insieme ad altre apparecchiature MIDI per ampliare ulteriormente le potenzialità delle esibizioni dal vivo.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Prima di utilizzare questa unità, leggere attentamente le sezioni intitolate "UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ" e "NOTE IMPORTANTI" (p. 33; p. 34). In queste sezioni vengono fornite informazioni importanti sul corretto impiego dell'unità. Si consiglia di leggere per intero il Manuale dell'utente per assicurarsi di aver compreso appieno tutte le funzioni offerte dalla nuova unità. È consigliabile conservare il manuale e tenerlo a portata di mano per usarlo come riferimento.

Sommario

Caratteristiche principali	1
Panoramica dell'unità RC-505	3
Guida alle operazioni di base	4
Collegamenti (pannello posteriore)	6
Regolazione del livello di ingresso	6
Impostazione dell'alimentazione phantom	6
Accensione	7
Esempio di registrazione in loop	8
Registrazione su una singola traccia	9
Registrazione su più tracce	9
Salvataggio di una memoria delle frasi	10
Salvataggio di una memoria delle frasi (Write)	10
Scambio delle memorie delle frasi	10
Eliminazione di una memoria delle frasi (Initialize)	10
Copia di una traccia da un'altra memoria delle frasi (Copy Track)	11
Caricamento delle impostazioni usate di frequente (User Set)	11
Impostazioni delle tracce 1-5	12
Riproduzione al contrario di una traccia (Reverse)	12
Regolazione del livello di riproduzione delle tracce (Play Level)	12
Regolazione del pan dell'audio delle tracce (Pan)	12
Specifica della modalità di riproduzione della traccia (One-Shot)	12
Applicazione degli effetti delle tracce (Track FX)	12
Riproduzione di una sola traccia (Play Mode)	12
Specifica della modalità di avvio della traccia (Start Mode)	13
Specifica della modalità di arresto della traccia (Stop Mode)	13
Specifica del numero di misure in una traccia (Measure)	13
Allineamento dell'inizio della riproduzione loop (Loop Sync)	13
Sincronizzazione del tempo delle tracce (Tempo Sync)	14
Impostazioni della memoria delle frasi	15
Regolazione del volume della memoria delle frasi (Memory Level)	15
Specifica del tempo di una memoria delle frasi (Tempo)	15
Regolazione del livello del compressore (Comp Level)	15
Regolazione del livello del riverbero (Comp Level)	15
Impostazione del metodo di sovraincisione (Overdub Mode)	15
Modifica dell'ordine di registrazione → sovraincisione → riproduzione (Rec Action)	15
Specifica della modalità di cambio delle tracce (Single Play Change)	15
Correzione automatica della tempistica con cui si premono i pulsanti (Loop Quantize)	16
Specifica della durata di sincronizzazione del loop (Loop Length)	16
Specifica delle tracce avviate con il pulsante [ALL START/STOP] (All Start)	16
Regolazione del tempo di fade-in/fade-out (Fade Time)	16
Specifica della traccia di destinazione dell'assegnazione (Target Track)	16
Assegnazione di un nome a una memoria delle frasi (Memory Names)	16
Assegnazione della funzione delle manopole degli effetti e dei controller esterni (Assign)	17
Attivazione delle assegnazioni 1-8 (Assign Switch)	17
Specifica del controller (Assign Source)	17
Specifica del funzionamento di un interruttore a pedale (Source Mode)	17
Specifica della destinazione dell'assegnazione (Assign Target)	17
Specifica dell'intervallo di destinazione (Target Range)	18
Collegamento di pedali esterni	18
Impostazioni del ritmo	19
Regolazione del volume del ritmo (Rhythm Level)	19
Selezione del suono del ritmo (Rhythm Pattern)	19
Selezione dell'indicazione del tempo per il suono del ritmo (Beat)	19
Ascolto del ritmo solo attraverso le cuffie (Rhythm Line Out)	19
Conteggio prima dell'avvio della registrazione (Recording Count-In)	19
Conteggio prima dell'avvio della riproduzione (Playback Count-In)	19
Specifica della modalità di arresto del suono del ritmo (Rhythm Stop)	19
Impostazioni per effetti di ingresso o effetti delle tracce	20
Selezione del tipo di effetto (FX Type)	20
Parametri degli effetti	21
Impostazioni di sistema (valide per tutta l'unità RC-505)	22
Regolazione della luminosità del display (LCD Contrast)	22
Impostazione della schermata di riproduzione (Display)	22
Impostazione degli indicatori di loop (Indicator)	22
Impostazioni di spegnimento automatico	22
Regolazione del livello di uscita dei jack LINE OUTPUT (Line Output Level)	22
Trasmissione dell'audio in ingresso dai jack LINE OUTPUT (Input Line Out)	23
Specifica dei valori regolati dalla manopola [OUTPUT LEVEL] (Output Level Select)	23
Ripristino delle impostazioni di fabbrica (Factory Reset)	23
Impostazioni per il collegamento USB	24
Impostazione della modalità USB (USB Mode)	24
Specifica della destinazione di uscita per l'ingresso audio USB (USB Audio Routing)	24
Regolazione del volume di ingresso audio USB (USB In Level)	24
Regolazione del volume di uscita audio USB (USB Out Level)	24
Impostazioni per il MIDI	25
Canale di ricezione MIDI	25
Modalità MIDI Omni	25
Canale di trasmissione MIDI	25
Sincronizzazione del tempo (MIDI Sync)	25
Scelta di MIDI o USB per la sincronizzazione (MIDI Sync Source)	25
Trasmissione dei messaggi Program Change MIDI	25
Collegamento al computer via USB	26
Installazione del driver USB	26
Impostazione della modalità USB (USB Mode)	26
Collegamento dell'unità RC-505 a un computer	26
Impostazioni della funzione USB	26
Utilizzo della modalità USB per scambiare file con il computer (USB Mass Storage)	26
Collegamento a un dispositivo MIDI esterno	28
Informazioni sui connettori MIDI	28
Impostazioni MIDI	28
Controllo di un dispositivo MIDI esterno dall'unità RC-505	28
Controllo dell'unità RC-505 da un dispositivo MIDI esterno	29
Collegamento di due unità RC-505	29
Risoluzione dei problemi	30
Elenco dei messaggi di errore	31
Elenco di pattern ritmici	32
UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ	33
NOTE IMPORTANTI	34
Indice	35
Specifiche	36

Panoramica dell'unità RC-505

Funzionamento di base

Salvataggio

Traccia

Memoria delle frasi

Ritmo

FX

Sistema

USB

MIDI

Appendice

En

De

Fr

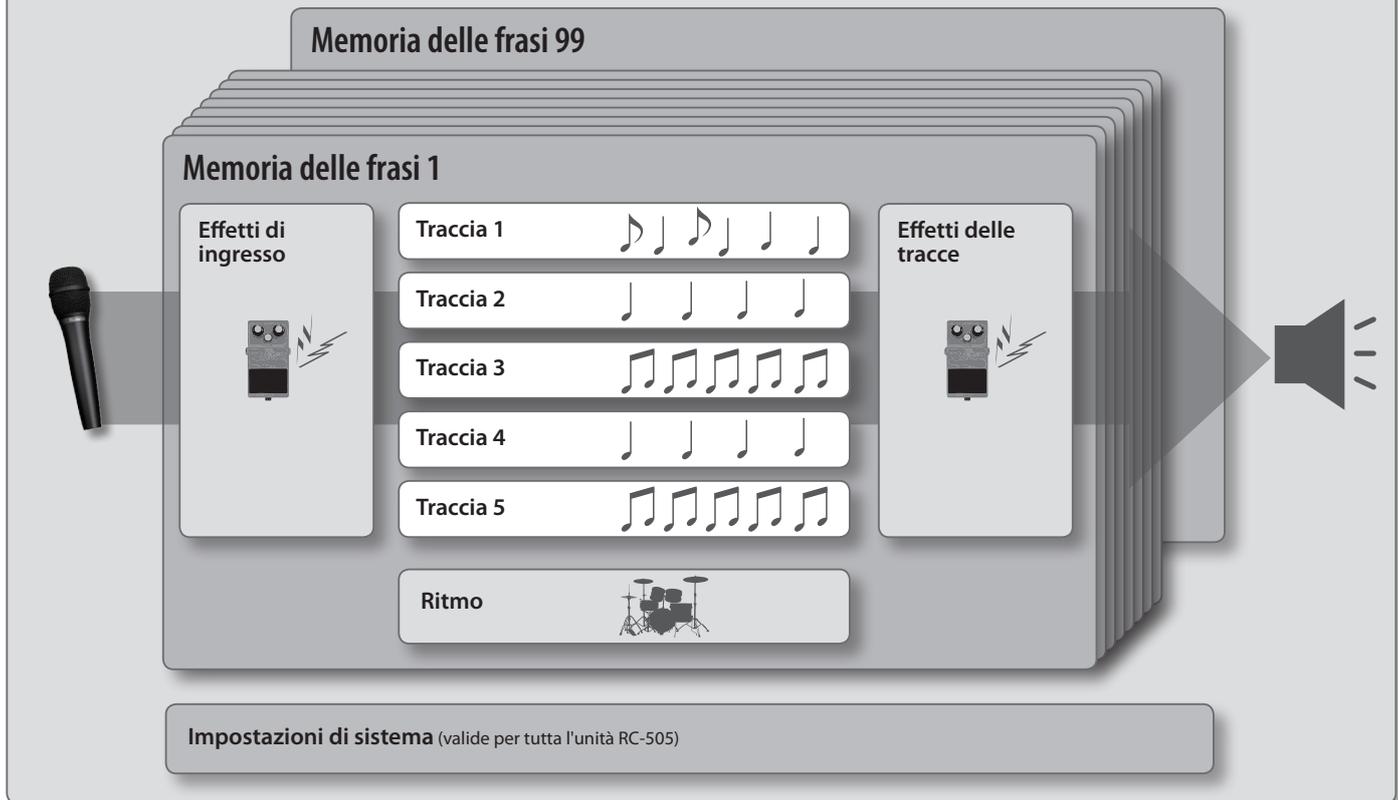
Italiano

Es

Pt

Ni

Struttura dell'unità RC-505

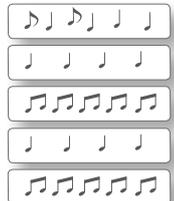


Cosa sono le tracce 1–5 (p. 12) e le memorie delle frasi (p. 15)?

L'unità RC-505 contiene cinque "tracce" che vengono utilizzate per registrare e riprodurre il suono di uno strumento o di un microfono.

Queste cinque tracce insieme compongono una "memoria delle frasi". È possibile memorizzare fino a 99 memorie delle frasi.

Le impostazioni "Tracks 1–5", "Rhythm", "Input FX" e "Track FX" vengono salvate singolarmente per ogni memoria delle frasi.



Cos'è un ritmo? (p. 19)

Oltre alle cinque tracce, l'unità RC-505 può riprodurre anche un "ritmo". È possibile registrare mentre si ascolta un ritmo con il tempo desiderato.



Cosa sono gli effetti di ingresso e delle tracce? (p. 20)

È possibile applicare effetti all'ingresso audio e al suono delle tracce. Questi sono detti "effetti di ingresso" ed "effetti delle tracce".



Cosa sono le impostazioni di sistema? (p. 22)

Le impostazioni di sistema sono quelle valide per l'intera unità RC-505, ad esempio il contrasto del display, la funzione di spegnimento automatico e le funzioni USB e MIDI.



"Registrazione" e "sovraincisione"

Nel presente manuale la prima operazione di registrazione in una traccia vuota viene definita "**registrazione**". Ogni registrazione successiva eseguita, che viene aggiunta sulla registrazione esistente, viene definita "**sovraincisione**".

RC-505 Guida alle operazioni di base

Regolazione del livello di ingresso

È possibile regolare il livello di ingresso.

Pagina 6

Effetti di ingresso, Effetti delle tracce

È possibile applicare effetti all'ingresso audio e al suono delle tracce.

Nei pulsanti [A]–[C] sono memorizzati tre tipi di impostazioni degli effetti.

Pagina 20



Attivazione di un effetto

Premere un pulsante [A]–[C] in modo che si accenda.

Disattivazione di un effetto

Premere un pulsante [A]–[C] in modo che si spenga.

Controllo di un effetto

Ruotare la manopola [INPUT FX]/[TRACK FX].

Modifica del tipo di affetto

1. Premere un pulsante [A]–[C] in modo che si accenda.
2. Usare la manopola [MEMORY/VALUE] per selezionare il tipo di effetto desiderato.
3. Premere il pulsante [EXIT] per tornare alla schermata di riproduzione.

Avvio simultaneo di tutte le tracce

Di seguito viene descritto come avviare simultaneamente tutte le tracce.

Avvio simultaneo di tutte le tracce

Premere il pulsante [ALL START/STOP].

Arresto simultaneo di tutte le tracce

Durante la riproduzione o la registrazione, premere il pulsante [ALL START/STOP].

È possibile utilizzare "All Start" per specificare le tracce da avviare simultaneamente.

Pagina 16

Regolazione dei parametri delle tracce 1–5

Gli slider consentono di regolare il volume delle tracce 1–5.

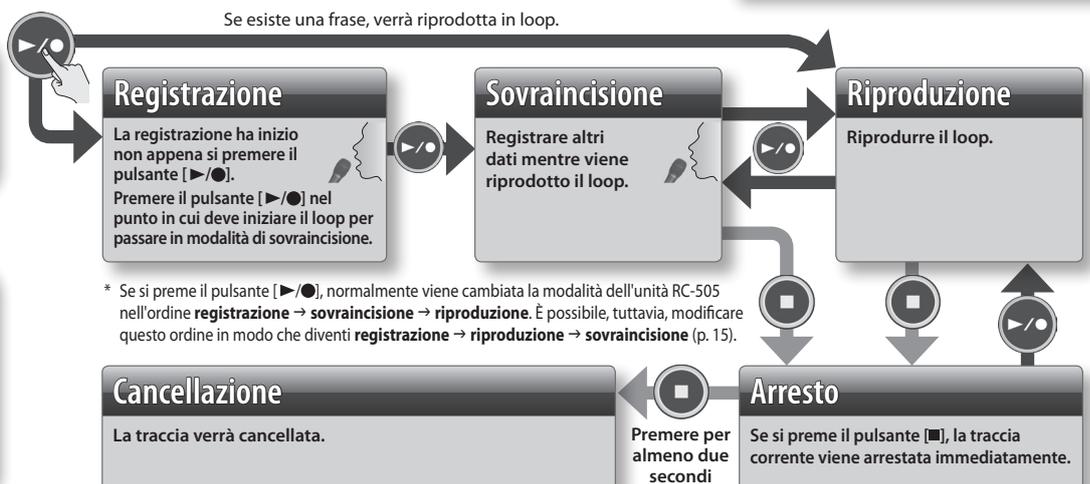
Registrazione/sovraincisione/riproduzione/cancellazione

Per registrare, sovraincidere e riprodurre, premere il pulsante [▶/●] illustrato nel diagramma.

Se esiste una frase, verrà riprodotta in loop.

Indicatore	
Acceso	Frase esistente
Spento	Nessuna frase

Indicatore	
Rosso	Registrazione
Giallo	Sovraincisione
Verde	Riproduzione
Spento	Arrestato



Annullamento di una registrazione o di una sovraincisione (Undo)

Di seguito viene descritto come annullare una registrazione o una sovraincisione per una traccia.

1. Premere il pulsante [UNDO/REDO].

I pulsanti [▶/●] di ogni traccia iniziano a lampeggiare.

Pulsante [▶/●]	Spiegazione
Verde	È disponibile la funzione di annullamento (Undo)
Rosso	È disponibile la funzione di ripristino (Redo)
Spento	Le funzioni Undo/Redo non sono disponibili

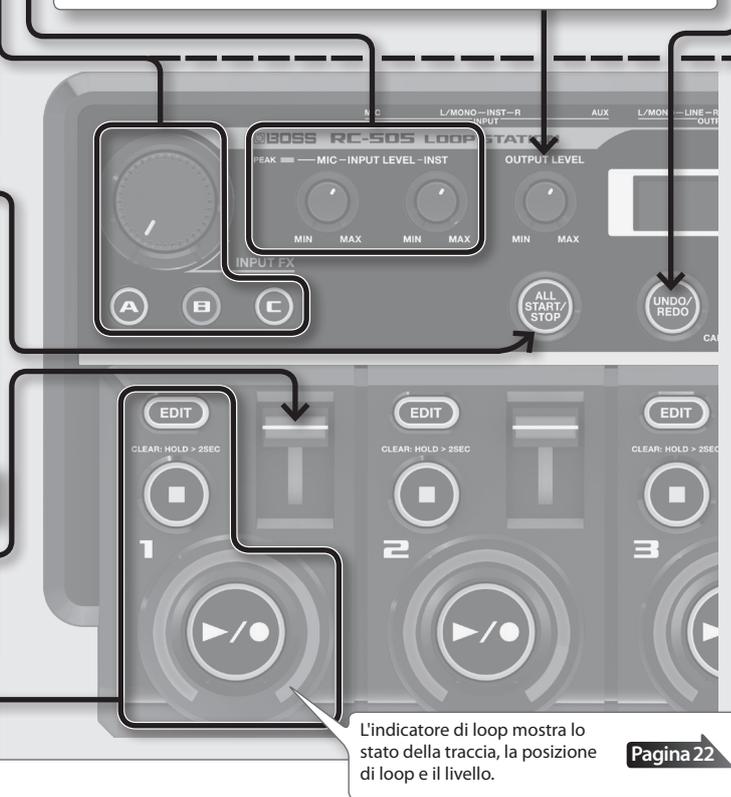
* Il ripristino può essere eseguito solo per la sovraincisione.

2. Premere il pulsante [▶/●] della traccia alla quale applicare la funzione Undo o Redo.

3. Premere di nuovo il pulsante [UNDO/REDO] per ripristinare lo stato normale.

Regolazione del volume

Consente di regolare il volume dell'unità RC-505.

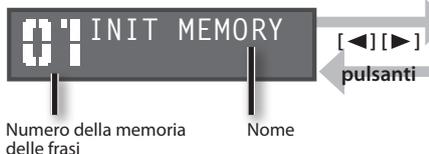


È possibile utilizzare l'impostazione di sistema "Display" per modificare la schermata di riproduzione visualizzata all'avvio. **Pagina 22**

Schermata di riproduzione

Selezione di una memoria delle frasi

Ruotare la manopola [MEMORY/VALUE].



Numero della memoria delle frasi Nome

Indicatore di livello

Mostra il livello di riproduzione delle tracce 1-5.



pulsanti

Vista dei parametri

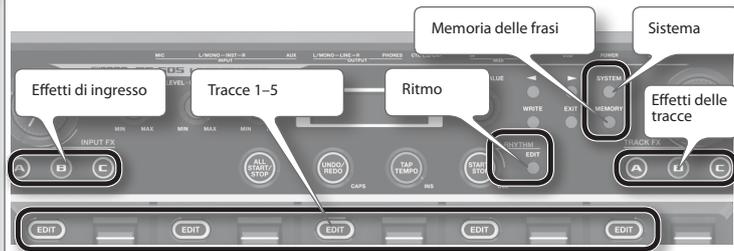
Mostra i parametri delle tracce 1-5.



pulsanti

Premere i pulsanti [◀] [▶] per verificare l'attivazione o la disattivazione delle modalità Reverse (p. 12), One-Shot (p. 12) e Play (Multi; p. 12) e per verificare il tempo di registrazione rimanente (p. 22).

Procedura di base per modificare le impostazioni



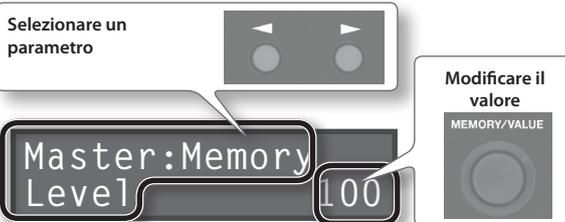
La procedura per modificare le impostazioni dell'unità RC-505 è molto semplice. Prima di continuare, si consiglia di apprendere le procedure di modifica di base.

1. Premere il pulsante (figura a sinistra) del tipo di elemento da modificare.

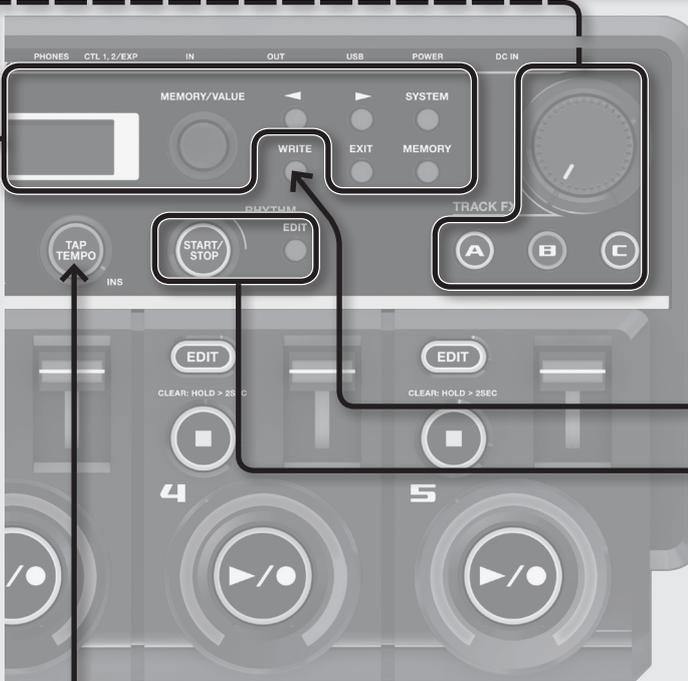
Riferimento

Per i dettagli su ogni elemento, fare riferimento alla pagina indicata nella scheda di indice corrispondente.

2. Utilizzare i pulsanti [◀] / [▶] per selezionare il parametro desiderato. Quindi, utilizzare la manopola [MEMORY/VALUE] per modificare il valore.



3. Premere il pulsante [EXIT] per tornare alla schermata di riproduzione.



Salvataggio

Se si seleziona un'altra memoria delle frasi oppure si spegne l'unità dopo la registrazione o la modifica delle impostazioni, la registrazione o le impostazioni modificate andranno perse. Per conservare i dati, è necessario salvarli.

Pagina 10

1. Premere il pulsante [WRITE].
2. Utilizzare la manopola [MEMORY/VALUE] per selezionare la destinazione di salvataggio.
3. Premere il pulsante [WRITE] per salvare i dati.

Impostazione del tempo

Di seguito viene descritto come specificare il tempo del ritmo (Phrase Memory Tempo; p. 15).

Battere il tempo

Premere il pulsante [TAP TEMPO] più volte con il tempo desiderato.

Regolazione del tempo

1. Premere il pulsante [TAP TEMPO].
2. Utilizzare la manopola [MEMORY/VALUE] per regolare il tempo.

Ripristino del tempo originale

Tenere premuto il pulsante [TAP TEMPO].

Riproduzione di un ritmo

Oltre alle cinque tracce, l'unità RC-505 può riprodurre anche un "ritmo". È possibile registrare mentre si ascolta un ritmo con il tempo desiderato.

Pagina 19

Riproduzione di un ritmo

Premere il pulsante RHYTHM [START/STOP].

Modifica del volume o delle impostazioni del ritmo

1. Premere il pulsante RHYTHM [EDIT].
2. Apportare le modifiche come descritto in "Procedura di base per modificare le impostazioni" (in alto).

Ascolto del ritmo solo attraverso le cuffie

È possibile ascoltare il ritmo solo attraverso le cuffie (suono di clic). Fare riferimento alla sezione "Ascolto del ritmo solo attraverso le cuffie (Rhythm Line Out)" (p. 19).

Collegamenti (pannello posteriore)

Interruttore [POWER]

Accende e spegne l'unità.

Pagina 7

Jack DC IN

Collegare qui l'adattatore CA in dotazione.

* Utilizzare esclusivamente l'adattatore CA in dotazione. L'utilizzo di altri adattatori CA potrebbe causare malfunzionamenti.



"Bloccare il cavo di alimentazione" (p. 7)

Regolazione del livello di ingresso

Regolare ogni manopola [INPUT LEVEL] in modo che l'indicatore PEAK si accenda solo occasionalmente, quando il livello di ingresso è al massimo.



Jack INPUT AUX

Utilizzare un cavo mini-plug stereo per collegare qui il lettore audio.

Per regolare il livello di ingresso del jack AUX, regolare il volume del dispositivo collegato (lettore audio ecc.).



Jack INPUT INST

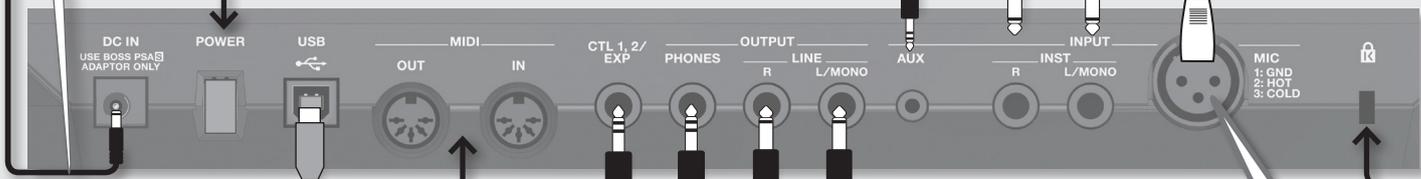
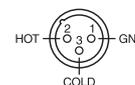
Collegare la chitarra, il basso o l'unità di effetti a questi ingressi. Per collegare un'unità di effetti con uscita stereo, utilizzare i jack L e R. Per collegare una sorgente mono, utilizzare solo il jack L.



Jack INPUT MIC

Collegare qui il microfono.

* Questa unità è dotata di jack di tipo XLR bilanciato. Di seguito sono disponibili gli schemi elettrici relativi a questi ingressi. Stabilire i collegamenti dopo avere controllato gli schemi elettrici degli altri dispositivi che si desidera collegare.



Jack CTL 1, 2/EXP

Qui è possibile collegare un pedale di espressione (EV-5 e così via; acquistabile separatamente) o gli interruttori a pedale (FS-5U, FS-6; acquistabili separatamente) per controllare vari parametri.

Pagina 18



Jack LINE OUTPUT

Collegare queste uscite agli altoparlanti dell'amplificatore o del monitor. Se il sistema in uso è mono, utilizzare solo il jack L. Il suono in uscita sarà mono anche se il suono in ingresso è stereo.



Porta USB

Mediante un cavo USB disponibile in commercio è possibile collegare l'unità RC-505 al computer e utilizzarlo per leggere o scrivere le tracce dell'unità RC-505 (file WAV).

Pagina 26

È possibile anche utilizzare l'unità RC-505 per riprodurre l'audio del computer mediante USB AUDIO e utilizzare USB MIDI per sincronizzare il tempo con un software DAW installato sul computer.



Jack PHONES

Collegare qui le cuffie (vendute a parte).

Ascolto del ritmo solo attraverso le cuffie

È possibile ascoltare il ritmo solo attraverso le cuffie (suono di clic).

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione "Ascolto del ritmo solo attraverso le cuffie (Rhythm Line Out)" (p. 19).



Connettori MIDI

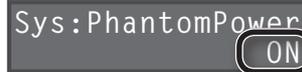
Collegare qui i dispositivi MIDI.

Pagina 28

Impostazione dell'alimentazione phantom

Se si utilizza un microfono con condensatore che richiede l'alimentazione phantom, attivarla attenendosi alla seguente procedura.

1. Premere il pulsante [SYSTEM].
2. Utilizzare il pulsante del cursore [▶] per selezionare "PhantomPower".
3. Ruotare la manopola [MEMORY/VALUE] per selezionare "ON".



4. Premere il pulsante [EXIT] per tornare alla schermata di riproduzione.

* **AVVERTENZA: precauzioni per l'uso dell'alimentazione phantom**
Impostare sempre l'interruttore PHANTOM su OFF a meno che non si colleghi un microfono condensatore che richiede questo tipo di alimentazione.



Se si imposta l'interruttore PHANTOM su ON quando si utilizzano microfoni dinamici, dispositivi per la riproduzione audio o altri dispositivi che non richiedono questo tipo di alimentazione, potrebbero verificarsi danni. È quindi consigliabile controllare sempre le specifiche nel manuale del microfono che si desidera utilizzare. Alimentazione phantom di questa unità: 48 V CC, 10 mA max.

Fessura di sicurezza (R)

<http://www.kensington.com/>

Accensione

Dopo aver predisposto correttamente tutti i collegamenti (p. 6), attenersi alla procedura seguente per accendere l'unità. Il mancato rispetto dell'ordine di accensione potrebbe causare malfunzionamenti o guasti dei dispositivi.

All'accensione	Accendere l'amplificatore per ultimo.
Allo spegnimento	Spegnere l'amplificatore per primo.

1. Portare l'interruttore [POWER] su ON.



Attenzione durante lo spegnimento

- * Questa unità è dotata di un circuito di protezione. Dopo l'accensione, è necessario attendere alcuni secondi prima che l'unità cominci a funzionare normalmente.
- * Prima di accendere o spegnere l'unità, abbassare sempre il volume. Anche quando il volume è abbassato, è possibile percepire suoni all'accensione o allo spegnimento dell'unità. Si tratta di un comportamento normale che non indica un malfunzionamento.

Attenzione durante lo spegnimento

Non spegnere mai l'unità RC-505 mentre si trova nei seguenti stati. Ciò potrebbe causare la perdita di tutti i dati salvati.

- Durante la registrazione, la sovraincisione o la riproduzione.
- Durante le operazioni di annullamento e ripristino (Undo/Redo).
- Mentre si passa da una memoria delle frasi a un'altra.
- Mentre sono visualizzati i seguenti messaggi:

"Now working...","Now writing...","Now copying...","Exchanging...","Initializing..."

Bloccare il cavo di alimentazione

In fondo all'unità RC-505 è presente una scanalatura (fermacavo) per bloccare il cavo di alimentazione dell'adattatore CA.

Per evitare che l'unità si spenga inavvertitamente qualora la presa venga scollegata per sbaglio e per evitare di applicare una forza eccessiva sul jack DC IN, fissare il cavo di alimentazione mediante il fermacavo, come mostrato nella figura.



Precauzioni durante i collegamenti

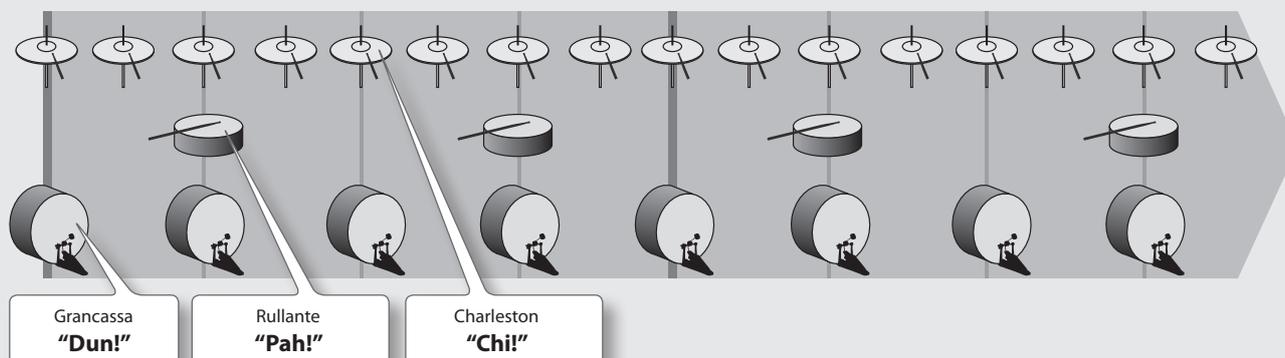
- * Per evitare malfunzionamenti e/o danni ai dispositivi, abbassare sempre il volume e spegnere tutte le unità prima di effettuare qualsiasi collegamento.
- * Prima di collegare o scollegare un cavo di collegamento, verificare che tutti i controlli volume del sistema siano impostati sul valore minimo.
- * Se si utilizzano cavi di collegamento che contengono resistori, il livello del volume delle apparecchiature collegate agli ingressi (jack AUX/INST) potrebbe essere basso. In questo caso, utilizzare cavi di collegamento che non contengono resistori.

Attenzione quando si utilizza un microfono

- * In base alla posizione dei microfoni rispetto agli altoparlanti, è possibile che venga prodotto un fischio. È possibile porre rimedio nei seguenti modi:
 - Modificando l'orientamento dei microfoni.
 - Riposizionando i microfoni a una distanza maggiore dagli altoparlanti.
 - Abbassando i livelli di volume.
- * Se gli altoparlanti e il microfono sono vicini, è possibile che il suono prodotto dagli altoparlanti venga rilevato dal microfono. Se si esegue una registrazione o una sovraincisione in questa situazione, viene registrato anche il suono degli altoparlanti rilevato dal microfono. È quindi consigliabile allontanare il microfono dagli altoparlanti per fare in modo che il problema non si verifichi.

Esempio di registrazione in loop

L'esempio seguente mostra come registrare una semplice frase di 8 battute di percussione vocale (ovvero usando la voce per imitare il suono di una batteria) mediante un microfono.



Preparativi

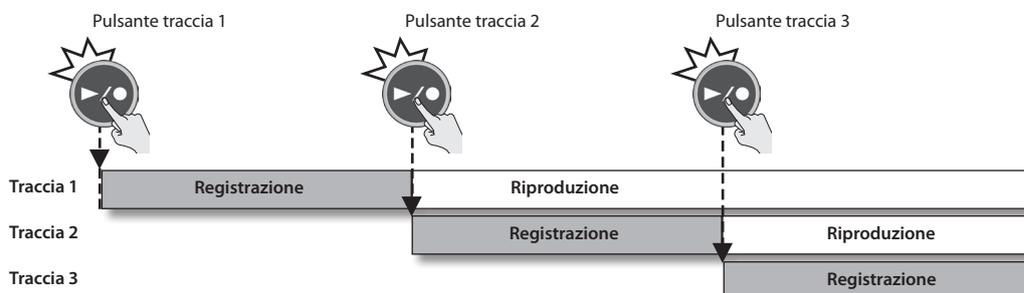
1. Collegare il microfono e regolare il livello di ingresso ("Regolazione del livello di ingresso" (p. 6)).
2. Ruotare la manopola [MEMORY/VALUE] per selezionare una memoria delle frasi vuota (i pulsanti [EDIT] di tutte le tracce sono spenti).



Tracce disponibili per registrazione/sovraincisione

È possibile registrare o sovraincidere su una sola traccia alla volta.

Ad esempio, se tutte le tracce di una memoria delle frasi sono vuote e si sta registrando la traccia 1, premendo il pulsante [▶/●] della traccia 2 verrà attivata la riproduzione della traccia 1 e la registrazione verrà eseguita sulla traccia 2.



Registrazione durante l'ascolto del ritmo

Oltre alle cinque tracce, l'unità RC-505 può riprodurre anche un "ritmo". Se si registra mentre si ascolta un ritmo seguendo il tempo specificato, la registrazione sarà più precisa. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione "Impostazioni del ritmo" (p. 19).



Registrazione su una singola traccia

Con questo metodo si vanno a sovraincidere tutti i suoni nella traccia 1.

1 Premere il pulsante [▶/●] della traccia 1 per iniziare la registrazione.

2 Registrare la parte vocale con il microfono: "Dun! Dun! Dun! ..."

3 Al termine di due misure, premere il pulsante [▶/●] della traccia 1 per avviare il loop del suono da quel punto.

4 Sovraincidere la parte vocale con il microfono: "Pah! Pah! Pah!"

5 Sovraincidere la parte vocale con il microfono: "Chi! Chi! Chi!"

6 Premere il pulsante [▶/●] della traccia 1 per passare alla riproduzione loop.

Registrazione

Sovraincidizione

Riproduzione loop

L'audio ricomincia automaticamente alla fine della seconda misura.

Registrazione su più tracce

Con questo metodo è possibile registrare il suono di grancassa nella traccia 1, quello di rullante nella traccia 2 e quello di charleston nella traccia 3. Registrando questi suoni su più tracce, si possono scegliere maggiori soluzioni espressive durante la performance, ad esempio arrestare solo la parte del charleston (traccia 3).

1 Premere il pulsante [▶/●] della **traccia 1** per iniziare la registrazione.

2 Registrare la parte vocale con il microfono: "Dun! Dun! Dun! ..."

3 Al termine di due misure, premere il pulsante [▶/●] della **traccia 2** per avviare il loop del suono da quel punto e attivare la registrazione sulla traccia 2.

4 Registrare la parte vocale con il microfono: "Pah! Pah! Pah!"

5 Premere il pulsante [▶/●] della **traccia 3** per avviare il loop del suono da quel punto e attivare la registrazione sulla traccia 3.

6 Registrare la parte vocale con il microfono: "Chi! Chi! Chi!"

7 Premere il pulsante [▶/●] della **traccia 3** per avviare il loop del suono da quel punto.

Traccia 1

Traccia 2

Traccia 3

Salvataggio di una memoria delle frasi

Salvataggio di una memoria delle frasi (Write)

Se si seleziona un'altra memoria delle frasi oppure si spegne l'unità dopo la registrazione o la modifica delle impostazioni, la registrazione o le impostazioni modificate andranno perse. Per conservare i dati, è necessario salvarli.

1. Premere il pulsante [WRITE].



Verrà visualizzata la schermata Write.



Memoria delle frasi di destinazione del salvataggio

2. Ruotare la manopola [MEMORY/VALUE] per selezionare la destinazione di salvataggio della memoria delle frasi.

- Questa procedura non è necessaria se non occorre modificare il numero della memoria delle frasi.
- I numeri delle memorie delle frasi in cui sono già salvati i dati sono indicati tra parentesi e non possono essere sovrascritti.



- Se non è possibile salvare la memoria delle frasi poiché lo spazio libero è insufficiente, sul display compare il messaggio "Memory Full!". In questo caso, eliminare le memorie delle frasi non necessarie (p. 10) e riprovare ad eseguire l'operazione di registrazione.

3. Premere il pulsante [WRITE]. La memoria delle frasi verrà salvata.

- Se si decide di annullare l'operazione di salvataggio, premere il pulsante [EXIT].
- Non è possibile sovrascrivere, ovvero salvare, una memoria delle frasi che già contiene dati. Se sul display compare il messaggio "Not Empty!", selezionare una memoria delle frasi vuota in cui salvare i dati.
- È possibile assegnare un nome alla memoria delle frasi. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione "Assegnazione di un nome a una memoria delle frasi (Memory Names)" (p. 16).

Scambio delle memorie delle frasi

È possibile scambiare tra loro le memorie delle frasi per riordinarle.

1. Selezionare la memoria delle frasi di origine da scambiare.
2. Premere il pulsante [WRITE].
3. Premere i pulsanti [◀] [▶] finché sul display non compare il messaggio "Exchange".



Memoria delle frasi di destinazione dello scambio

4. Ruotare la manopola [MEMORY/VALUE] per selezionare la destinazione della memoria delle frasi da scambiare.

5. Premere il pulsante [WRITE]. Le memorie delle frasi verranno scambiate.

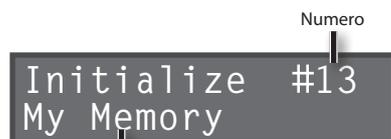
Se si decide di annullare l'operazione, premere il pulsante [EXIT].

Eliminazione di una memoria delle frasi (Initialize)

Questa operazione cancella una memoria delle frasi e ne initalizza le impostazioni.

* **Questo dispositivo include dati demo (memoria delle frasi 95-99), che non possono essere ripristinate in caso di eliminazione. Eseguirne il backup come descritto in "Backup nel computer" (p. 27).**

1. Selezionare la memoria delle frasi da eliminare.
2. Premere il pulsante [WRITE].
3. Premere i pulsanti [◀] [▶] finché sul display non compare il messaggio "Initialize".



Memoria delle frasi da eliminare

4. Premere il pulsante [WRITE]. La memoria delle frasi verrà eliminata.

Se si decide di annullare l'operazione, premere il pulsante [EXIT].

NOTA

- * È importante tenere presente che in caso di malfunzionamento o utilizzo non corretto dell'unità, il contenuto della memoria potrebbe andare definitivamente perso. È quindi consigliabile eseguire il backup dei dati importanti come descritto in "Backup nel computer" (p. 27).
- * Anche se durante le riparazioni vengono prese tutte le precauzioni necessarie per evitare la perdita di dati, in determinati casi, ad esempio quando la memoria risulta danneggiata, potrebbe non essere possibile ripristinare i dati.
- * In caso di perdita del contenuto della memoria dell'unità, potrebbe non essere possibile ripristinarlo. Roland Corporation declina qualsivoglia responsabilità relativamente a una simile perdita di dati.

Copia di una traccia da un'altra memoria delle frasi (Copy Track)

È possibile prendere una traccia specifica di una memoria delle frasi e copiarla nella memoria delle frasi corrente.

Ciò è utile se occorre utilizzare una frase con lo stesso accompagnamento, poiché è possibile preparare le tracce in modo semplice senza dover iniziare una registrazione completamente nuova.

1. Per evitare la perdita di dati, premere due volte il pulsante [WRITE] per salvare la memoria delle frasi corrente.

Poiché è necessario verificare il suono della memoria della traccia di origine corrente, occorre selezionare la memoria delle frasi di origine da copiare in modalità Copy Track. Salvare la memoria delle frasi in modo che i dati dell'operazione corrente non vadano persi.

2. Nella schermata di riproduzione, selezionare la memoria delle frasi in cui è registrata la traccia da copiare.

3. Premere il pulsante [WRITE].

4. Premere i pulsanti [◀] [▶] finché sul display non compare il messaggio "Copy Track".



5. Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per spostare il cursore, quindi ruotare la manopola [MEMORY/VALUE] per selezionare la traccia di origine da copiare, la memoria delle frasi di destinazione da copiare e la traccia.

I numeri delle tracce in cui sono già salvati i dati sono indicati tra parentesi e non possono essere sovrascritti.



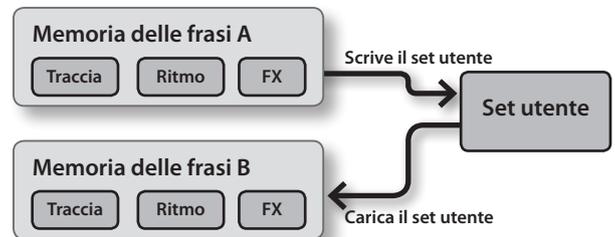
6. Premere il pulsante [WRITE]. La traccia verrà copiata.

Se si decide di annullare l'operazione, premere il pulsante [EXIT].

Al termine della copia, nel display viene visualizzata di nuovo la schermata di riproduzione.

Caricamento delle impostazioni usate di frequente (User Set)

Se si salvano le impostazioni usate di frequente nelle memorie delle frasi come set utente (User Set), sarà possibile richiamarle rapidamente quando se ne ha bisogno, ad esempio durante una performance dal vivo.



* Il set utente contiene un gruppo di impostazioni.

Salvataggio delle impostazioni utente come set utente

1. Selezionare la memoria delle frasi le cui impostazioni si desidera salvare come set utente.

2. Premere il pulsante [WRITE].

3. Premere i pulsanti [◀] [▶] finché sul display non compare il messaggio "WriteUsrSet".



Memoria delle frasi di destinazione del salvataggio

4. Premere il pulsante [WRITE] per salvare le impostazioni come set utente.

Se si decide di annullare l'operazione, premere il pulsante [EXIT].

Caricamento del set utente

1. Selezionare la memoria delle frasi nella quale caricare il set utente.

2. Premere il pulsante [WRITE].

3. Premere i pulsanti [◀] [▶] finché sul display non compare il messaggio "Load UsrSet".



Memoria delle frasi di destinazione del caricamento

4. Premere il pulsante [WRITE]. Il set utente verrà caricato.

Se si decide di annullare l'operazione, premere il pulsante [EXIT].

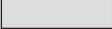
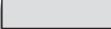
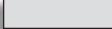
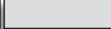
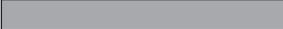
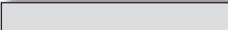
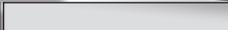
Impostazioni delle tracce 1–5

Questa sezione descrive come specificare il metodo di riproduzione e altre impostazioni per ogni traccia.

Per i dettagli sulla procedura di impostazione, vedere la sezione "Procedura di base per modificare le impostazioni" (p. 5).

MEMO

Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per selezionare i parametri. Premere il pulsante [EDIT] più volte per passare ai parametri contrassegnati dal simbolo "★".

Parametro	Valore	Spiegazione
★ Track1:Reverse OFF		<h3>Riproduzione al contrario di una traccia (Reverse)</h3> <p>Specifica se utilizzare la riproduzione normale (OFF) o quella al contrario (ON).</p> <p>* Quando "Reverse" è settato su ON, non sarà possibile fare ovedub una volta completata la registrazione.</p>
Track1:PlayLevel 100		<h3>Regolazione del livello di riproduzione delle tracce (Play Level)</h3> <p>Consente di regolare il livello di riproduzione delle tracce.</p> <p>"Play Level" è un parametro diverso dagli slider delle tracce [1]–[5]. Utilizzare gli slider delle tracce [1]–[5] per regolare temporaneamente il volume delle varie tracce.</p> 
Track1:Pan CENTER		<h3>Regolazione del pan dell'audio delle tracce (Pan)</h3> <p>Regola il pan dell'audio delle tracce.</p> <p>L50–CENTER–R50</p> <p>Con l'impostazione "CENTER", l'audio viene posizionato al centro nel campo acustico. Le impostazioni "L" spostano l'audio verso sinistra, mentre le impostazioni "R" lo spostano verso destra. Se si imposta un valore pari a L50, l'audio verrà ascoltato solo da sinistra.</p>
Track1:1Shot OFF		<h3>Specifica della modalità di riproduzione della traccia (One-Shot)</h3> <p>Indica se la riproduzione della traccia sarà singola (ON) o in loop (OFF; riproduzione convenzionale).</p> <p>Traccia 1 One-Shot: OFF    </p> <p>Traccia 2 One-Shot: ON </p> <p>Traccia 3 One-Shot: OFF  </p> <p>Se One-Shot è impostato su ON, la riproduzione viene arrestata quando raggiunge la fine della frase.</p> <p>OFF</p> <p>Riproduzione in loop convenzionale.</p> <p>ON</p> <p>La frase viene riprodotta solo una volta dall'inizio alla fine, quindi viene arrestata automaticamente (One-Shot Playback).</p> <p>Se si preme il pulsante [▶/●] durante la riproduzione, questa riprenderà dall'inizio della traccia (Retrigger Playback). Non è possibile eseguire sovraincisioni.</p> <p>Per eseguire la sincronizzazione con altre tracce, impostare Tempo Sync (p. 14) su OFF.</p>
★ Track1:Track FX ON		<h3>Applicazione degli effetti delle tracce (Track FX)</h3> <p>Specifica se applicare (ON) o non applicare (OFF) gli effetti delle tracce.</p>
Track1:Play Mode MULTI		<h3>Riproduzione di una sola traccia (Play Mode)</h3> <p>Se si imposta la modalità di riproduzione "MULTI" per la traccia, questa può essere riprodotta insieme ad altre tracce. Se, invece, è stata impostata la modalità "SINGLE", le tracce verranno riprodotte una alla volta. Ad esempio, tre tracce potrebbero essere impostate su "SINGLE" ed essere utilizzate per passare dalla melodia A a quella B e per il bridge, mentre le altre tracce impostate su "MULTI" vengono utilizzate per la performance vocale.</p> <p>Traccia 1 SINGLE  </p> <p>Traccia 2 SINGLE  </p> <p>Traccia 3 SINGLE  </p> <p>Traccia 4 MULTI </p> <p>Traccia 5 MULTI </p> <p>Se Play Mode è impostato su SINGLE, la traccia riprodotta viene arrestata quando viene avviata la riproduzione di un'altra traccia SINGLE.</p> <p>* Se Single Play Change (p. 15) è impostato su "LOOP END", la traccia cambia alla fine del loop.</p> <p>* Per assicurarsi che la riproduzione avvenga sempre dall'inizio della frase, impostare Loop Sync (p. 13) su "OFF".</p> <p>MULTI</p> <p>Vengono riprodotte tutte le tracce</p> <p>SINGLE</p> <p>Viene riprodotta una sola traccia</p>

Parametro	Valore	Spiegazione
Track1:StartMode IMMEDIATE	Specifica della modalità di avvio della traccia (Start Mode)	
	IMMEDIATE	Quando si riproduce una traccia, si può scegliere se avviare la riproduzione con un effetto di fade-in oppure direttamente. La riproduzione inizia subito.
	FADE IN	La riproduzione inizia con un effetto di fade-in. * È possibile utilizzare "Fade Time" (p. 16) per specificare la durata dell'effetto di fade-in.
Track1:Stop Mode IMMEDIATE	Specifica della modalità di arresto della traccia (Stop Mode)	
	Specifica come viene arrestata la traccia quando si preme il pulsante [■].	
	<ul style="list-style-type: none"> L'indicatore [▶/●] lampeggia finché la riproduzione non viene arrestata. Se si preme di nuovo il pulsante [■] prima dell'arresto della traccia, la riproduzione termina immediatamente. * Non è possibile eseguire sovraincisioni finché la riproduzione non viene arrestata.	
	IMMEDIATE	La riproduzione termina immediatamente
★ Track1:Measure AUTO	Specifica del numero di misure in una traccia (Measure)	
	È possibile specificare il numero di misure per ogni traccia. Quando si registrano suoni ritmici o quando si registra a tempo con altre tracce, conviene specificare il numero di misure prima di iniziare la registrazione, in modo che il loop inizi dopo il numero di misure specificato senza dover premere il pulsante al termine della registrazione.	
	* Questo parametro è disponibile solo se Loop Sync (p. 13) è impostato su "ON".	
Traccia 1	Una misura	
Traccia 2	Quattro misure	
Traccia 3	Otto misure	
AUTO	Le tracce impostate su AUTO avranno lo stesso numero di misure. Questo è determinato dalla prima traccia registrata tra quelle impostate su AUTO. Ad esempio, se tutte le tracce sono impostate su AUTO, il numero di misure impostato per la seconda traccia e per quelle successive sarà identico a quello della prima traccia registrata.	
FREE	Il numero di misure verrà impostato automaticamente, in base alla durata della registrazione.	
-1-	Il numero di misure deve essere impostato manualmente. È possibile anche selezionare un simbolo del valore della nota per specificare una durata più breve di una misura.	
Track1:Loop Sync ON	Allineamento dell'inizio della riproduzione loop (Loop Sync)	
	Se Loop Sync è impostato su "ON" per due o più tracce, la riproduzione loop verrà eseguita secondo la durata (Loop Length; p. 16) della frase della traccia registrata per prima . Per le tracce in cui Loop Sync è impostato su "OFF", la riproduzione loop avrà la durata della rispettiva frase.	
<div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;">Si riattiva all'inizio della frase registrata per prima.</div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;">Per le tracce in cui Loop Sync è impostato su OFF, la riproduzione verrà ripetuta in base alla durata della frase.</div>		
<div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;">Per una traccia con Loop Sync ON, la riproduzione inizia a metà della frase (dalla posizione corrente).</div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;">Per una traccia con Loop Sync OFF, la riproduzione viene avviata sempre all'inizio della frase.</div>		
<p>Punto di inizio della riproduzione</p> <p>Se si attiva Loop Sync, l'inizio delle tracce sarà sempre allineato. Pertanto, se è già in esecuzione la riproduzione delle tracce, il punto di inizio della riproduzione delle altre tracce sarà la posizione corrente della frase in fase di riproduzione. L'esempio nell'immagine in basso mostra come viene eseguita la riproduzione di tre tracce che contengono la stessa melodia, ma che hanno impostazioni diverse per il parametro Loop Sync.</p>		

Parametro	Valore	Spiegazione												
Track1: Tempo Sync ON		<h2>Sincronizzazione del tempo delle tracce (Tempo Sync)</h2> <p>In ogni traccia viene salvato il tempo con il quale è stata registrata. Questo è detto "tempo originale" della traccia. Anche la memoria delle frasi ha un tempo che è condiviso da tutte le tracce 1-5.</p> <p>Di solito, il parametro Tempo Sync deve essere lasciato su ON, in modo che tutte le tracce vengano riprodotte con lo stesso tempo (quello della memoria delle frasi). Se si disattiva il parametro Tempo Sync nelle tracce per le quali deve cambiare il tempo (ad esempio quelle con effetti speciali), si potrà ottenere una riproduzione che avrà sempre il tempo originale (la traccia 3 nella figura in basso).</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>Tempo della memoria delle frasi 120</p> <p>Le tracce in cui Tempo Sync è impostato su ON verranno riprodotte con il tempo della memoria delle frasi.</p> </div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">Traccia 1</td> <td style="width: 20%;">Tempo Sync: ON</td> <td style="width: 20%;">Tempo originale: 140</td> <td style="width: 30%; text-align: center;">Tempo riproduzione: 120</td> </tr> <tr> <td>Traccia 2</td> <td>Tempo Sync: ON</td> <td>Tempo originale: 100</td> <td style="text-align: center;">Tempo riproduzione: 120</td> </tr> <tr> <td>Traccia 3</td> <td>Tempo Sync: OFF</td> <td>Tempo originale: 80</td> <td style="text-align: center;">Tempo riproduzione: 80</td> </tr> </table> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>Le tracce in cui Tempo Sync è impostato su OFF verranno riprodotte con il tempo originale.</p> </div>	Traccia 1	Tempo Sync: ON	Tempo originale: 140	Tempo riproduzione: 120	Traccia 2	Tempo Sync: ON	Tempo originale: 100	Tempo riproduzione: 120	Traccia 3	Tempo Sync: OFF	Tempo originale: 80	Tempo riproduzione: 80
Traccia 1	Tempo Sync: ON	Tempo originale: 140	Tempo riproduzione: 120											
Traccia 2	Tempo Sync: ON	Tempo originale: 100	Tempo riproduzione: 120											
Traccia 3	Tempo Sync: OFF	Tempo originale: 80	Tempo riproduzione: 80											
	OFF	La traccia viene riprodotta con il tempo originale.												
	ON	La traccia viene riprodotta con il tempo della memoria delle frasi.												

Informazioni sul tempo originale

In ogni traccia viene salvato il tempo con il quale è stata registrata. Questo è detto "tempo originale" della traccia. Anche la memoria delle frasi ha un **tempo** (p. 15) che è condiviso da tutte le tracce 1-5.

Al termine della registrazione, il tempo originale viene calcolato automaticamente in base alle seguenti condizioni.

*RC-505 non mostra il valore del tempo originale.

Condizione	Valore del tempo originale da salvare												
Ritmo in riproduzione Le altre tracce contengono frasi per le quali One-Shot è impostato su OFF e Loop Sync è impostato su ON.	Il tempo originale verrà impostato dal tempo della memoria delle frasi (p. 15).												
Casi diversi da quello precedente Loop Sync = ON È stato specificato il numero di misure della traccia (Measure; p. 13)	<p>Al termine della registrazione, il tempo originale viene calcolato automaticamente in base alle seguenti condizioni.</p> <p>Il tempo della memoria delle frasi verrà impostato sullo stesso valore del tempo originale calcolato automaticamente.</p> <p>Il tempo originale viene calcolato in base all'indicazione del tempo del ritmo (Beat; p. 19) e al numero di misure (Measure).</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>Ad esempio, se l'indicazione del tempo (Beat) è "4/4", il numero di misure (Measure) è "4" e, se la registrazione è durata sei secondi, il tempo calcolato sarà "160".</p> <p style="text-align: center;">Indicazione del tempo 4/4 4 misure </p> </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>Se il numero di misure (Measure) è impostato su "2", il tempo calcolato sarà "80".</p> <p style="text-align: center;">Indicazione del tempo 4/4 2 misure </p> </div>												
Loop Sync = OFF Il numero di misure della traccia (Measure; p. 13) non è stato specificato (AUTO/FREE)	<p>Si suppone che il numero registrato di misure sia 1, 2, 4, 8, 16... e il tempo originale verrà calcolato nell'intervallo "80-160".</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>Ad esempio, se si specifica "4/4" come indicazione del tempo (Beat) e si registra per otto secondi, il tempo calcolato sarà "120" (verrà selezionato un intervallo di tempo "80-160").</p> </div> <table border="0" style="width: 100%; margin-top: 10px;"> <tr> <td>Nel caso di 1 misura...</td> <td>Tempo: 30</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nel caso di 2 misure...</td> <td>Tempo: 60</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nel caso di 3 misure...</td> <td>Tempo: 120</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nel caso di 4 misure...</td> <td>Tempo: 240</td> <td></td> </tr> </table>	Nel caso di 1 misura...	Tempo: 30		Nel caso di 2 misure...	Tempo: 60		Nel caso di 3 misure...	Tempo: 120		Nel caso di 4 misure...	Tempo: 240	
Nel caso di 1 misura...	Tempo: 30												
Nel caso di 2 misure...	Tempo: 60												
Nel caso di 3 misure...	Tempo: 120												
Nel caso di 4 misure...	Tempo: 240												

Impostazioni della memoria delle frasi

Questa sezione descrive come definire le impostazioni per l'intera memoria delle frasi.

Per i dettagli sulla procedura di impostazione, vedere la sezione "Procedura di base per modificare le impostazioni" (p. 5).

MEMO

Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per selezionare i parametri. Premere il pulsante [MEMORY] più volte per passare ai parametri contrassegnati dal simbolo "★".

Parametro	Valore	Spiegazione				
★ Master:Memory Level 100		<h3>Regolazione del volume della memoria delle frasi (Memory Level)</h3> <p>Regola il volume della memoria delle frasi.</p>				
Master:Tempo 120.0		<h3>Specifica del tempo di una memoria delle frasi (Tempo)</h3> <p>Ogni memoria delle frasi ha un "tempo", valido per l'intera memoria delle frasi. Questo sarà anche il tempo del ritmo (p. 19).</p> <p>Impostazione del tempo</p> <p>Premere i pulsanti [◀] [▶] per spostare il cursore sulla cifra da modificare, quindi ruotare la manopola [MEMORY/VALUE] per regolare il tempo della memoria delle frasi.</p> <p>40,0-250,0</p> <p>MEMO</p> <ul style="list-style-type: none"> Di solito, i pulsanti [◀] [▶] sono utilizzati per selezionare i parametri, ma in questa schermata consentono di spostare il cursore. Quando il cursore si trova all'estrema destra, premere di nuovo il pulsante [▶] per andare al parametro successivo. È possibile anche impostare il tempo della memoria delle frasi con il pulsante [TAP TEMPO] (p. 5). 				
Master:Comp 0		<h3>Regolazione del livello del compressore (Comp Level)</h3> <p>Regola il livello del compressore.</p>				
Master:Reverb 0		<h3>Regolazione del livello del riverbero (Comp Level)</h3> <p>Regola il livello del riverbero.</p>				
★ Rec:Overdub Mode OVERDUB		<h3>Impostazione del metodo di sovraincisione (Overdub Mode)</h3> <p>È possibile impostare il metodo di sovraincisione.</p> <table border="1"> <tr> <td>OVERDUB</td> <td>La nuova performance viene sovrapposta alle tracce registrate in precedenza. Se si ripete la sovraincisione, la performance successiva viene sovrapposta a quanto registrato in precedenza, così da creare un effetto di "ensemble" in una singola traccia.</td> </tr> <tr> <td>REPLACE</td> <td>Le tracce che contengono dati vengono sovrascritte quando si registrano nuovi contenuti. La sovrascrittura avviene durante la riproduzione delle tracce registrate in precedenza, in modo da ottenere un "delay" simile a quello ottenuto con un processore di effetti.</td> </tr> </table>	OVERDUB	La nuova performance viene sovrapposta alle tracce registrate in precedenza. Se si ripete la sovraincisione, la performance successiva viene sovrapposta a quanto registrato in precedenza, così da creare un effetto di "ensemble" in una singola traccia.	REPLACE	Le tracce che contengono dati vengono sovrascritte quando si registrano nuovi contenuti. La sovrascrittura avviene durante la riproduzione delle tracce registrate in precedenza, in modo da ottenere un "delay" simile a quello ottenuto con un processore di effetti.
OVERDUB	La nuova performance viene sovrapposta alle tracce registrate in precedenza. Se si ripete la sovraincisione, la performance successiva viene sovrapposta a quanto registrato in precedenza, così da creare un effetto di "ensemble" in una singola traccia.					
REPLACE	Le tracce che contengono dati vengono sovrascritte quando si registrano nuovi contenuti. La sovrascrittura avviene durante la riproduzione delle tracce registrate in precedenza, in modo da ottenere un "delay" simile a quello ottenuto con un processore di effetti.					
Rec:Rec Action REC→OVERDUB		<h3>Modifica dell'ordine di registrazione → sovraincisione → riproduzione (Rec Action)</h3> <p>Quando si preme il pulsante [▶/●], il funzionamento dell'unità RC-505 avviene nell'ordine registrazione → sovraincisione → riproduzione (p. 4). È possibile, tuttavia, modificare questo ordine in registrazione → riproduzione → sovraincisione.</p> <table border="1"> <tr> <td>REC → OVERDUB</td> <td>L'ordine cambia in registrazione → sovraincisione → riproduzione.</td> </tr> <tr> <td>REC → PLAY</td> <td>L'ordine cambia in registrazione → riproduzione → sovraincisione.</td> </tr> </table>	REC → OVERDUB	L'ordine cambia in registrazione → sovraincisione → riproduzione .	REC → PLAY	L'ordine cambia in registrazione → riproduzione → sovraincisione .
REC → OVERDUB	L'ordine cambia in registrazione → sovraincisione → riproduzione .					
REC → PLAY	L'ordine cambia in registrazione → riproduzione → sovraincisione .					
★ Play:Single Play Change IMMEDIATE		<h3>Specifica della modalità di cambio delle tracce (Single Play Change)</h3> <p>È possibile specificare come devono cambiare le tracce in modalità di riproduzione SINGLE (p. 12).</p> <table border="1"> <tr> <td>IMMEDIATE</td> <td>Il cambio sarà immediato.</td> </tr> <tr> <td>LOOP END</td> <td>Il cambio avviene quando la riproduzione raggiunge la fine del loop.</td> </tr> </table>	IMMEDIATE	Il cambio sarà immediato.	LOOP END	Il cambio avviene quando la riproduzione raggiunge la fine del loop.
IMMEDIATE	Il cambio sarà immediato.					
LOOP END	Il cambio avviene quando la riproduzione raggiunge la fine del loop.					

Parametro	Valore	Spiegazione								
Play:Quantize REC END		<h2>Correzione automatica della tempistica con cui si premono i pulsanti (Loop Quantize)</h2> <p>Nelle tracce con "Loop Sync" settato su ON, e nelle situazioni indicate di seguito, il tempo sarà corretto (Loop Quantize) sulla base delle impostazioni e del ritmo, anche se i tasti saranno premuti con leggermente fuori tempo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se il ritmo è attivo • Se esiste una traccia già registrata in cui Loop Sync è attivato • Se MIDI Sync è attivato  <table border="1"> <tr> <td>REC END</td> <td>Viene quantizzato l'inizio battuta solo in registrazione.</td> </tr> <tr> <td>MEASURE</td> <td>Viene quantizzato l'inizio battuta in registrazione, in overdub e in riproduzione.</td> </tr> <tr> <td>BEAT</td> <td>Viene quantizzato l'inizio battuta in registrazione. Viene quantizzata la posizione del beat in overdub e riproduzione.</td> </tr> </table>	REC END	Viene quantizzato l'inizio battuta solo in registrazione.	MEASURE	Viene quantizzato l'inizio battuta in registrazione, in overdub e in riproduzione.	BEAT	Viene quantizzato l'inizio battuta in registrazione. Viene quantizzata la posizione del beat in overdub e riproduzione.		
REC END	Viene quantizzato l'inizio battuta solo in registrazione.									
MEASURE	Viene quantizzato l'inizio battuta in registrazione, in overdub e in riproduzione.									
BEAT	Viene quantizzato l'inizio battuta in registrazione. Viene quantizzata la posizione del beat in overdub e riproduzione.									
Play:Loop Length AUTO		<h2>Specifica della durata di sincronizzazione del loop (Loop Length)</h2> <p>Specifica la durata (numero di misure) di sincronizzazione del loop (p. 13).</p> <table border="1"> <tr> <td>AUTO</td> <td>La durata della frase registrata per prima sarà quella del loop.</td> </tr> <tr> <td>1-</td> <td>Specificare manualmente il numero di misure della sincronizzazione del loop (p. 13).</td> </tr> </table>	AUTO	La durata della frase registrata per prima sarà quella del loop.	1-	Specificare manualmente il numero di misure della sincronizzazione del loop (p. 13).				
AUTO	La durata della frase registrata per prima sarà quella del loop.									
1-	Specificare manualmente il numero di misure della sincronizzazione del loop (p. 13).									
Play:All Start 0 0 0 0 0		<h2>Specifica delle tracce avviate con il pulsante [ALL START/STOP] (All Start)</h2> <p>È possibile specificare se ogni traccia deve iniziare a essere riprodotta (o) o no (-) quando si preme il pulsante [ALL START/STOP].</p> <p>* Se si imposta la modalità di riproduzione "MULTI" per la traccia, questa può essere riprodotta insieme ad altre tracce. Se, invece, è stata impostata la modalità "SINGLE", le tracce verranno riprodotte una alla volta.</p> <p>MEMO Di solito, i pulsanti [◀] [▶] sono utilizzati per selezionare i parametri, ma in questa schermata consentono di spostare il cursore. Quando il cursore si trova all'estrema destra, premere di nuovo il pulsante [▶] per andare al parametro successivo.</p>								
Play:Fade Time 1MEAS		<h2>Regolazione del tempo di fade-in/fade-out (Fade Time)</h2> <p>Specifica il tempo di fade-in/fade-out se la modalità di avvio della traccia (p. 13) è "FADE IN" o quella di arresto (p. 13) è "FADE OUT".</p> <table border="1"> <tr> <td>1-64 (MEAS)</td> <td>Questo è il tempo di fade-in/fade-out. È specificato in unità di misure.</td> </tr> </table>	1-64 (MEAS)	Questo è il tempo di fade-in/fade-out. È specificato in unità di misure.						
1-64 (MEAS)	Questo è il tempo di fade-in/fade-out. È specificato in unità di misure.									
Play:TargetTrack TRACK1		<h2>Specifica della traccia di destinazione dell'assegnazione (Target Track)</h2> <p>Specifica la traccia (TRACK1-TTRACK5) di destinazione dell'assegnazione se si imposta Assign Target (p. 17) su "TGT TR..."</p> <p>MEMO Nella schermata di riproduzione è possibile premere il pulsante [EXIT] per controllare la traccia di destinazione corrente. È possibile cambiare la traccia di destinazione tenendo premuto il pulsante [EXIT] e premendo il pulsante [EDIT] della traccia 1-5 desiderata.</p>								
★ Assign1 Switch ON		<p>Riferimento Per i dettagli sui parametri "Assign...", fare riferimento alla sezione "Assegnazione della funzione delle manopole degli effetti e dei controller esterni (Assign)" (p. 17).</p>								
★ Memory:Name INIT MEMORY		<h2>Assegnazione di un nome a una memoria delle frasi (Memory Names)</h2> <p>È possibile assegnare alle memorie delle frasi nomi di massimo 12 caratteri. Per accedere alla schermata dei nomi delle memorie, premere il pulsante [MEMORY], quindi premere il pulsante [◀].</p> <p>MEMO Di solito, i pulsanti [◀] [▶] sono utilizzati per selezionare i parametri, ma in questa schermata consentono di spostare il cursore. Quando il cursore si trova all'estrema destra, premere di nuovo il pulsante [▶] per andare al parametro successivo.</p> <p>Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per spostare il cursore sul carattere da modificare, quindi ruotare la manopola [MEMORY/VALUE] per modificare il carattere. È possibile anche utilizzare i seguenti pulsanti.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Pulsante</th> <th>Funzione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CAPS (UNDO/REDO)</td> <td>Consente di alternare il tipo di lettera in cui si trova il cursore tra maiuscolo e minuscolo.</td> </tr> <tr> <td>INS (TAP)</td> <td>Consente di inserire uno spazio vuoto nella posizione del cursore.</td> </tr> <tr> <td>DEL (RHYTHM START/STOP)</td> <td>Consente di eliminare il carattere nella posizione del cursore e sposta tutti i caratteri successivi a sinistra.</td> </tr> </tbody> </table>	Pulsante	Funzione	CAPS (UNDO/REDO)	Consente di alternare il tipo di lettera in cui si trova il cursore tra maiuscolo e minuscolo.	INS (TAP)	Consente di inserire uno spazio vuoto nella posizione del cursore.	DEL (RHYTHM START/STOP)	Consente di eliminare il carattere nella posizione del cursore e sposta tutti i caratteri successivi a sinistra.
Pulsante	Funzione									
CAPS (UNDO/REDO)	Consente di alternare il tipo di lettera in cui si trova il cursore tra maiuscolo e minuscolo.									
INS (TAP)	Consente di inserire uno spazio vuoto nella posizione del cursore.									
DEL (RHYTHM START/STOP)	Consente di eliminare il carattere nella posizione del cursore e sposta tutti i caratteri successivi a sinistra.									

Assegnazione della funzione delle manopole degli effetti e dei controller esterni (Assign)

Per ogni memoria delle frasi è possibile assegnare la funzione delle manopole degli effetti (FX) dell'unità RC-505 e dei pedali esterni collegati (pedali di espressione, interruttori a pedale; p. 18). È possibile anche specificare le assegnazioni per i messaggi Control Change ricevuti da un dispositivo MIDI esterno (ad esempio un'unità FC-300).

Per ogni memoria delle frasi è possibile definire otto assegnazioni diverse (numeri 1–8) che specificano il parametro controllato da ogni controller.



Parametro	Valore	Spiegazione
★ Assign1 Switch ON	Attivazione delle assegnazioni 1–8 (Assign Switch)	
	Qui è possibile specificare se verranno utilizzare le assegnazioni (ON/OFF).	
Assign1 Source EXP PEDAL	Specifica del controller (Assign Source)	
	Qui è possibile specificare il controller (origine) che andrà a controllare la destinazione.	
	EXP PEDAL	Un pedale di espressione collegato al jack CTL 1, 2/EXP (p. 18)
	CTL1–2 PEDAL	Un interruttore a pedale collegato al jack CTL 1, 2/EXP (p. 18)
	INPUT FX KNOB	Manopola [INPUT FX]
	TRACK FX KNOB	Manopola [TRACK FX]
	TR1–5 REC/DUB	L'inizio della registrazione o della sovraincisione è attivato dal pulsante [▶/●] delle tracce 1–5
	TR1–5 PLAY/STOP	L'inizio o l'arresto della riproduzione è attivato dal pulsante [▶/●] delle tracce 1–5
Assign1 Src Mode MOMENT	Specifica del funzionamento di un interruttore a pedale (Source Mode)	
	Se come origine è collegato un interruttore a pedale (come il modello FS-5U, acquistabile separatamente), è possibile specificare in che modo il suo utilizzo andrà a cambiare il valore.	
	MOMENT	Di solito questa impostazione è disattivata (valore minimo); verrà attivata (valore massimo) solo se si continua a tenere premuto l'interruttore a pedale.
TOGGLE	Questa impostazione viene disattivata (valore minimo) e attivata (valore massimo) ogni volta che si preme l'interruttore a pedale.	
Assign1 Target INPUT LEVEL	Specifica della destinazione dell'assegnazione (Assign Target)	
	Qui è possibile scegliere la destinazione dell'assegnazione. Oltre alle seguenti destinazioni dell'assegnazione, è possibile specificare una traccia, un ritmo o un parametro della memoria delle frasi come destinazione dell'assegnazione. Per i dettagli sui parametri, fare riferimento alla relativa spiegazione in questo manuale.	
	* Alcuni parametri non possono essere controllati durante una performance.	
	TGT TR REC/PLAY	Le operazioni elencate a sinistra verranno eseguite per la traccia specificata da Target Track (p. 16).
	TGT TR STOP	
	TGT TR CLEAR	
	TGT TR UNDO/REDO	
	TGT TR PLAY LEV	
	ALL START/STOP	Consente di avviare o arrestare simultaneamente tutte le tracce.
	UNDO/REDO	Consente di annullare o ripristinare l'ultima registrazione o sovraincisione di una traccia.
	TEMPO(TAP)	Se si preme più volte in sequenza il pedale, è possibile impostare il tempo della memoria delle frasi in modo che corrisponda alla tempistica con cui si è premuto il pedale.
	INPUT FX ON/OFF	Attiva o disattiva INPUT FX.
	TRACK FX ON/OFF	Attiva o disattiva TRACK FX.
	INPUT FX CONTROL	Controllano i parametri indicati dal simbolo "●" in "Parametri degli effetti" (p. 21).
	TRACK FX CONTROL	
	INPUT FX TYP INC/DEC	Cambia il tipo di INPUT FX selezionato.
	TRACK FX TYP INC/DEC	Cambia il tipo di TRACK FX selezionato.
	INPUT FX INC/DEC	Cambia il pulsante INPUT FX (A–C).
	TRACK FX INC/DEC	Cambia il pulsante TRACK FX (A–C).
	MEMORY INC/DEC	Cambia la memoria delle frasi.
	INPUT LEVEL	Regola il livello di ingresso dai jack INPUT (MIC, INST, AUX, USB).
	CC#1–#31, CC#64–#95	Trasmette il messaggio Control Change specificato qui dal connettore MIDI OUT.

Impostazioni della memoria delle frasi

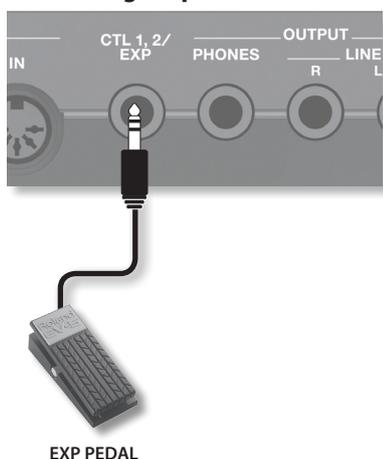
Parametro	Valore	Spiegazione
Assign1TargetMin 0	Specifica dell'intervallo di destinazione (Target Range)	Specifica l'intervallo entro il quale può essere controllato il parametro. Il valore dipende dal parametro assegnato come destinazione (Assign Target).
Assign1TargetMax 100		

Collegamento di pedali esterni

Collegare il pedale di espressione (EV-5 ecc.; acquistabile separatamente) o gli interruttori a pedale (FS-5U, FS-6; acquistabili separatamente) come mostrato nella figura.

La funzione del pedale esterno (pedale di espressione o interruttore a pedale) può essere assegnata a ogni memoria delle frasi. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione "Assegnazione della funzione delle manopole degli effetti e dei controller esterni (Assign)" (p. 17).

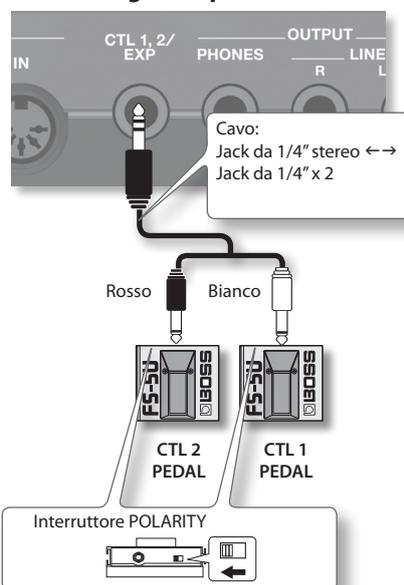
Se si collega il pedale EV-5



EXP PEDAL

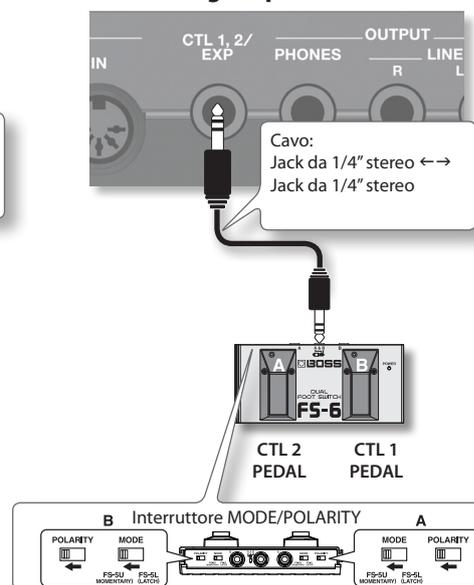
* Utilizzare solo il pedale di espressione specificato (Roland EV-5 ecc.; acquistabile separatamente). Se si collegano altri pedali di espressione, è possibile che si verifichino malfunzionamenti e/o danni all'unità.

Se si collegano i pedali FS-5Us



* Se si utilizza un cavo mono per collegare un solo interruttore a pedale FS-5U, il jack sarà CTL 1.

Se si collega il pedale FS-6



Assegnazioni predefinite delle funzioni controllate

Di seguito sono riportate le assegnazioni predefinite. Se si collegano i pedali senza modificare le impostazioni, si possono controllare i seguenti parametri e funzioni.

Assegnazione	Interruttore	Sorgente di assegnazione	Destinazione di assegnazione	Spiegazione
Assign1	ON	EXP PEDAL 	INPUT LEVEL	Regola il livello di ingresso dai jack INPUT (MIC, INST, AUX).
Assign2	ON	CTL1 PEDAL 	UNDO/REDO	Consente di annullare o ripristinare l'ultima registrazione o sovraincisione di una traccia.
Assign3	ON	CTL2 PEDAL 	RHYTHM LEVEL	Cambia il volume del ritmo (0 o 100).
Assign4	OFF	/	/	/
Assign5				
Assign6				
Assign7				
Assign8				

Impostazioni del ritmo

Di seguito viene descritto come impostare il ritmo.

Per i dettagli sulla procedura di impostazione, vedere la sezione "Procedura di base per modificare le impostazioni" (p. 5).



MEMO

Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per selezionare i parametri. Premere il pulsante [RHYTHM] (EDIT) più volte per passare ai parametri contrassegnati dal simbolo "★".

Parametro	Valore	Spiegazione						
★ Rhythm:Level 100		<h3>Regolazione del volume del ritmo (Rhythm Level)</h3> <p>Consente di regolare il volume del suono del ritmo.</p>						
Rhythm:Pattern Simple Beat 1		<h3>Selezione del suono del ritmo (Rhythm Pattern)</h3> <p>Consente di selezionare il tipo di ritmo: batterie rock, percussioni latine e altro ancora.</p> <p>Riferimento Fare riferimento alla sezione "Elenco di pattern ritmici" (p. 32).</p>						
Rhythm:Beat 4/4		<h3>Selezione dell'indicazione del tempo per il suono del ritmo (Beat)</h3> <p>Consente di selezionare l'indicazione del tempo per il suono del ritmo.</p> <p>* Non è possibile modificare questo parametro dopo aver registrato la traccia. Impostarlo sempre prima della registrazione.</p> <table border="1"> <tr> <td>2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 5/8, 6/8, 7/8, 8/8, 9/8, 10/8, 11/8, 12/8, 13/8, 14/8, 15/8</td> <td>Indicazione del tempo del suono del ritmo</td> </tr> </table>	2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 5/8, 6/8, 7/8, 8/8, 9/8, 10/8, 11/8, 12/8, 13/8, 14/8, 15/8	Indicazione del tempo del suono del ritmo				
2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 5/8, 6/8, 7/8, 8/8, 9/8, 10/8, 11/8, 12/8, 13/8, 14/8, 15/8	Indicazione del tempo del suono del ritmo							
Rhythm:Line Out ON		<h3>Ascolto del ritmo solo attraverso le cuffie (Rhythm Line Out)</h3> <p>Consente di ascoltare il ritmo solo attraverso le cuffie. Se si desidera utilizzare il suono del ritmo solo come clic, è possibile impostare questo parametro su "OFF" in modo che non venga trasmesso dai jack LINE OUTPUT.</p> <p>* Se si desidera che la manopola [OUTPUT LEVEL] regoli solo il volume delle cuffie senza modificare quello dei jack LINE OUTPUT, impostare "OutLevelSel" (p. 23) su "PHONES".</p> <table border="1"> <tr> <td>ON</td> <td>Il suono del ritmo verrà trasmesso dai jack LINE OUTPUT e dal jack PHONES.</td> </tr> <tr> <td>OFF</td> <td>Il suono del ritmo verrà trasmesso solo dal jack PHONES.</td> </tr> </table>	ON	Il suono del ritmo verrà trasmesso dai jack LINE OUTPUT e dal jack PHONES.	OFF	Il suono del ritmo verrà trasmesso solo dal jack PHONES.		
ON	Il suono del ritmo verrà trasmesso dai jack LINE OUTPUT e dal jack PHONES.							
OFF	Il suono del ritmo verrà trasmesso solo dal jack PHONES.							
★ Rhythm:Rec Count OFF		<h3>Conteggio prima dell'avvio della registrazione (Recording Count-In)</h3> <p>Si può scegliere di avviare la registrazione dopo un conteggio.</p> <p>* Se viene riprodotta una traccia o ritmo, il count-in non verrà riprodotto.</p> <table border="1"> <tr> <td>OFF</td> <td>Il conteggio non viene riprodotto.</td> </tr> <tr> <td>1MEAS</td> <td>La registrazione inizia dopo un conteggio pari a una misura.</td> </tr> </table>	OFF	Il conteggio non viene riprodotto.	1MEAS	La registrazione inizia dopo un conteggio pari a una misura.		
OFF	Il conteggio non viene riprodotto.							
1MEAS	La registrazione inizia dopo un conteggio pari a una misura.							
Rhythm:PlayCount OFF		<h3>Conteggio prima dell'avvio della riproduzione (Playback Count-In)</h3> <p>Si può scegliere di avviare la riproduzione dopo un conteggio.</p> <table border="1"> <tr> <td>OFF</td> <td>Il conteggio non viene riprodotto.</td> </tr> <tr> <td>1MEAS</td> <td>La riproduzione inizia dopo un conteggio pari a una misura.</td> </tr> </table>	OFF	Il conteggio non viene riprodotto.	1MEAS	La riproduzione inizia dopo un conteggio pari a una misura.		
OFF	Il conteggio non viene riprodotto.							
1MEAS	La riproduzione inizia dopo un conteggio pari a una misura.							
Rhythm:Stop LOOPER STOP		<h3>Specifiche della modalità di arresto del suono del ritmo (Rhythm Stop)</h3> <p>È possibile specificare la modalità di arresto del suono del ritmo.</p> <table border="1"> <tr> <td>OFF</td> <td>Il suono del ritmo verrà trasmesso a prescindere dalla funzione di loop. Il ritmo non verrà arrestato finché non si preme il pulsante RHYTHM [START/STOP].</td> </tr> <tr> <td>LOOPER STOP</td> <td>Se si preme il pulsante [■] per arrestare la funzione di loop, verrà arrestato anche il suono del ritmo.</td> </tr> <tr> <td>REC END</td> <td>Il suono del ritmo verrà arrestato al termine della prima registrazione. Se si preme il pulsante [▶/●] per avviare il loop (ad esempio quando inizia la sovraincisione o la riproduzione), suono del ritmo verrà arrestato.</td> </tr> </table>	OFF	Il suono del ritmo verrà trasmesso a prescindere dalla funzione di loop. Il ritmo non verrà arrestato finché non si preme il pulsante RHYTHM [START/STOP].	LOOPER STOP	Se si preme il pulsante [■] per arrestare la funzione di loop, verrà arrestato anche il suono del ritmo.	REC END	Il suono del ritmo verrà arrestato al termine della prima registrazione. Se si preme il pulsante [▶/●] per avviare il loop (ad esempio quando inizia la sovraincisione o la riproduzione), suono del ritmo verrà arrestato.
OFF	Il suono del ritmo verrà trasmesso a prescindere dalla funzione di loop. Il ritmo non verrà arrestato finché non si preme il pulsante RHYTHM [START/STOP].							
LOOPER STOP	Se si preme il pulsante [■] per arrestare la funzione di loop, verrà arrestato anche il suono del ritmo.							
REC END	Il suono del ritmo verrà arrestato al termine della prima registrazione. Se si preme il pulsante [▶/●] per avviare il loop (ad esempio quando inizia la sovraincisione o la riproduzione), suono del ritmo verrà arrestato.							

Impostazioni per effetti di ingresso o effetti delle tracce

È possibile applicare effetti all'ingresso audio e al suono delle tracce. Questi sono detti "effetti di ingresso" ed "effetti delle tracce". Per i dettagli sulla procedura di impostazione, vedere la sezione "Procedura di base per modificare le impostazioni" (p. 5).

* Il parametro degli effetti visualizzato per primo quando si preme il pulsante [▶] dipende dal tipo di effetto selezionato.

* I parametri indicati dal simbolo "●" possono essere controllati con le manopole [INPUT FX]/[TRACK FX].

* Vedere la sezione "Applicazione degli effetti delle tracce (Track FX)" (p. 12) per selezionare la traccia alla quale applicare l'effetto.



Parametro	Valore	Spiegazione
IFxA: Type FILTER	Selezione del tipo di effetto (FX Type)	
È possibile selezionare il tipo di effetto di ingresso e delle tracce.		
TFxA: Type BEAT REPEAT	Tipi di effetto disponibili sia per il segnale in ingresso che per le tracce	
FILTER		Filtro che modifica la nitidezza o la profondità del suono tagliando una specifica gamma di frequenze.
PHASER		Aggiunge al suono un effetto rotante, con cambio di fase.
FLANGER		Produce una risonanza metallica che ricorda il decollo o l'atterraggio di un aereo.
SYNTH		Genera un suono simile a quello di un sintetizzatore.
LO-FI		Effetto che degrada il suono per creare un carattere distintivo.
GUITAR TO BASS		Trasforma un suono di chitarra in suono di basso.
TRANSPOSE		Traspone il suono quando si attiva l'effetto.
ROBOT		Voce robotica.
VOCAL DIST		Distorsione per le parti vocali.
VOCODER		Suono di vocoder che utilizza l'ingresso audio per modulare l'audio della traccia specificata.
DYNAMICS		Rende più uniforme il suono e produce una gamma di frequenze basse più bilanciata.
EQ		Regola il tono come un equalizzatore.
ISOLATOR		Divide l'ingresso audio in tre gamme di frequenza (LO, MID, HI) e taglia l'area specificata. Il taglio delle frequenze può essere sincronizzato con il tempo.
OCTAVE		Aggiungere una nota inferiore di una o due ottave, creando così un suono più ricco.
PAN		Sposta la posizione stereo (pan).
SLICER		Taglia ripetutamente il suono, trasformandolo in modo da creare interruzioni ritmiche.
DELAY		Aggiunge un suono ritardato a quello diretto per ottenere un suono più corposo o creare effetti speciali.
TAPE ECHO		Un eco virtuale che produce un effetto molto realistico del ritardo di un nastro musicale.
GRANULAR DELAY		Ripete una breve sezione del suono in ingresso, con un leggero ronzio.
CHORUS		In questo effetto al suono originale ne viene aggiunto uno leggermente fuori fase per conferire profondità e ampiezza.
REVERB		Aggiunge un riverbero al suono.
Tipi di effetti disponibili solo per le tracce		
BEAT REPEAT		Riproduce la traccia più volte in base all'indicazione del tempo. Ruotare la manopola [TRACK FX] per cambiare la durata della ripetizione.
BEAT SHIFT		La riproduzione della traccia viene spostata in base alla durata dell'indicazione del tempo. Ruotare la manopola [TRACK FX] per cambiare il numero di battute in base al quale viene spostata la riproduzione.
BEAT SCATTER		Alla traccia viene applicato un effetto di "strofinamento" in base all'indicazione del tempo. Ruotare la manopola [TRACK FX] per cambiare la durata dello "sfregamento".
VINYL FLICK		Il suono della traccia sarà simile a quello che si ottiene quando si tocca un giradischi. Ruotare lentamente la manopola [TRACK FX] per cambiare la velocità di riproduzione oppure velocemente per ottenere un effetto di rotazione molto veloce.

* Gli effetti che utilizzano il rilevamento della tonalità (GUITAR TO BASS, TRANSPOSE, ROBOT) non funzionano in modo corretto con gli accordi. Inoltre, questi effetti non avranno una resa ideale se applicare a più tracce, poiché verranno mixati più suoni.

Parametri degli effetti

Tipo di effetto	Parametro	Spiegazione	
FILTER	Type	Seleziona il tipo di filtro.	
		LPF	Riduce il volume di tutte le frequenze sopra la frequenza di taglio.
		BPF	Lascia intatte solo le frequenze nell'area della frequenza di taglio e taglia le altre.
	HPF	Taglia le frequenze nell'area al di sotto della frequenza di taglio.	
	Rate	Regola la frequenza di modulazione.	
	Depth	Regola la profondità di modulazione.	
	Resonance	Regola l'intensità dell'effetto.	
	Cutoff	Regola la frequenza di taglio del filtro.	
PHASER	Rate	Regola la velocità dell'effetto.	
	Depth	Regola la profondità dell'effetto.	
FLANGER	Resonance	Regola l'intensità dell'effetto.	
	E. Level	Regola il volume dell'effetto.	
SYNTH	Frequency	Regola la frequenza del filtro. Se si specificano valori elevati, il suono sarà più brillante.	
	Resonance	Regola l'intensità dell'effetto.	
	Decay	Regola il periodo entro il quale cambia la frequenza di filtro. Se si specificano valori elevati, il periodo sarà più lungo.	
	Balance	Regola il bilanciamento del volume tra il suono diretto e quello sintetizzato.	
LO-FI	BitDepth	Specifica la profondità di bit.	
	SampleRate	Specifica la frequenza di campionamento.	
	Balance	Regola il bilanciamento del volume tra il suono diretto e quello con effetto.	
GUITAR TO BASS	Balance	Regola il bilanciamento del volume tra il suono diretto e quello con effetto.	
TRANSPOSE	Trans	Specifica la quantità di trasposizione (in unità di semitoni) applicata quando si attiva l'effetto. Un'impostazione pari a +12 fa sì che l'intonazione sia un'ottava più alta quando si attiva l'effetto.	
ROBOT	Note	Specifica l'intonazione (fissa) per la voce robotica.	
	Gender	I valori negativi (-) danno alla voce un carattere maschile, mentre i valori positivi (+) producono tonalità più femminili.	
VOCAL DIST	Dist	Regola il livello di distorsione.	
	Tone	Regola il carattere tonale.	
	Level	Regola il volume dell'effetto.	
VOCODER	Carrier	Specifica la traccia (TRACK 1-5) da utilizzare come base per il suono di vocoder. * Se la traccia specificata è vuota, l'effetto vocoder non verrà applicato.	
	ModSens	Specifica la sensibilità con la quale l'ingresso audio controlla la modulazione.	
	Attack	Specifica l'attacco del suono.	
	Balance	Regola il bilanciamento del volume tra il suono diretto e quello con effetto di vocoder.	
DYNAMICS	Type	Seleziona il tipo di effetto DYNAMICS.	
	Dynamics	Regola la gamma di volume tra livelli alti e bassi. Se si specificano valori elevati, la differenza di volume sarà minore.	

Tipo di effetto	Parametro	Spiegazione
EQ	Low	Consente di regolare il tono per l'intervallo delle frequenze basse.
	Low-Mid	Consente di regolare il tono per l'intervallo delle frequenze centrali basse.
	High-Mid	Consente di regolare il tono per l'intervallo delle frequenze centrali alte.
	High	Consente di regolare il tono per l'intervallo delle frequenze alte.
	Level	Consente di regolare il livello del volume generale dell'equalizzatore.
ISOLATOR	Band	Seleziona la gamma di frequenza (LOW, MID, HIGH) da tagliare.
	Rate	Regola la frequenza di modulazione. Consente di tagliare la gamma di frequenza dei bassi o degli alti con un intervallo determinato dal valore della nota specificata e in sincrono con il tempo.
	Depth	Regola la profondità di modulazione.
	Band Level	Specifica la quantità di taglio.
OCTAVE	Mode	Seleziona l'ottava da riprodurre (ottava -1, ottava -2 o ottave -1 e -2).
	Oct. Level	Regola il volume del suono dell'ottava.
PAN	Type	Regola la curva per la modifica della posizione del pan (AUTO 1, AUTO 2). "AUTO 2" produce un modifica più netta. Se si imposta su "MANUAL", è possibile utilizzare la manopola per controllare il pan.
	Rate Type=AUTO	Regola la velocità di modifica della posizione del pan.
	Depth Type=AUTO	Specifica la profondità in base alla quale cambia il pan se Type = AUTO.
	Position Type=MANUAL	Specifica il pan se Type = MANUAL.
SLICER	Pattern	Seleziona il pattern con effetto slice utilizzato per tagliare il suono.
	Rate	Specifica la frequenza di ripetizione del pattern con effetto slice.
	Depth	Specifica la profondità di applicazione dell'effetto.
DELAY	Time	Specifica il tempo di delay.
	Feedback	Specifica il numero di ripetizioni del delay.
	E. Level	Regola il volume del delay.
TAPE ECHO	RepeatRate	Regola la velocità del nastro.
	Intensity	Regola il numero di ripetizioni del delay.
	EchoLevel	Regola il volume dell'effetto.
GRANULAR DELAY	Time	Specifica la distanza tra una ripetizione e l'altra.
	Feedback	Specifica la durata della ripetizione.
	E. Level	Regola il volume dell'effetto.
CHORUS	Rate	Consente di regolare la velocità dell'effetto CHORUS.
	Depth	Consente di regolare la profondità dell'effetto CHORUS.
	E. Level	Regola il volume dell'effetto.
REVERB	Time	Consente di regolare la lunghezza (la durata) del riverbero.
	E. Level	Regola il volume dell'effetto.
BEAT REPEAT	Type	Specifica la direzione di ripetizione della riproduzione.
	Length	Specifica la durata della ripetizione.
BEAT SHIFT	Type	Specifica la direzione di spostamento della riproduzione.
	Shift	Specifica la quantità di spostamento della riproduzione.
BEAT SCATTER	Type	Specifica il tipo di riproduzione con "strofinamento".
	Length	Specifica la durata della riproduzione con "strofinamento".
VINYL FLICK	Flick	Applica un effetto simile a quando si muove un disco su un giradischi.

Impostazioni di sistema (valide per tutta l'unità RC-505)

Le impostazioni di sistema sono quelle valide per l'intera unità RC-505, ad esempio il contrasto del display e la funzione di spegnimento automatico. Per i dettagli sulla procedura di impostazione, vedere la sezione "Procedura di base per modificare le impostazioni" (p. 5).

MEMO

Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per selezionare i parametri. Premere il pulsante [SYSTEM] più volte per passare ai parametri contrassegnati dal simbolo "★".

Parametro	Valore	Spiegazione																									
★ Sys:LCD Contrast 8		<h3>Regolazione della luminosità del display (LCD Contrast)</h3> <p>Regola il contrasto del display da 1 (più luminoso) a 16 (più scuro).</p>																									
Sys:PhantomPower OFF		<p>Riferimento</p> <p>Per informazioni sull'alimentazione phantom, fare riferimento alla sezione "Impostazione dell'alimentazione phantom" (p. 6).</p>																									
Sys:Display MEMORY NUMBER		<h3>Impostazione della schermata di riproduzione (Display)</h3> <p>Specifica la schermata di riproduzione che verrà visualizzata all'avvio.</p> <table border="1"> <tr> <td>MEMORY NUMBER</td> <td>Il numero di memoria sarà visualizzato con caratteri grandi (impostazione predefinita).</td> <td>01 INIT MEMORY</td> </tr> <tr> <td>LEVEL</td> <td>Vengono visualizzati i livelli di riproduzione delle tracce 1-5.</td> <td>01 INIT MEMORY ■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■</td> </tr> <tr> <td>REVERSE</td> <td>Viene visualizzato lo stato di attivazione o disattivazione della riproduzione inversa (p. 12) delle tracce 1-5.</td> <td>01 INIT MEMORY REVERS - - - - -</td> </tr> <tr> <td>1SHOT</td> <td>Viene visualizzato lo stato di attivazione o disattivazione della riproduzione one-shot (p. 12) delle tracce 1-5.</td> <td>01 INIT MEMORY 1SHOT - - - - -</td> </tr> <tr> <td>MULTI</td> <td>Viene visualizzato lo stato di attivazione o disattivazione della modalità di riproduzione (multi; p. 12) delle tracce 1-5.</td> <td>01 INIT MEMORY MULTI 0 0 0 0 0</td> </tr> <tr> <td>REMAIN</td> <td>Viene visualizzato il tempo di registrazione restante.</td> <td>01 INIT MEMORY REMAIN 02:45:00</td> </tr> </table>	MEMORY NUMBER	Il numero di memoria sarà visualizzato con caratteri grandi (impostazione predefinita).	01 INIT MEMORY	LEVEL	Vengono visualizzati i livelli di riproduzione delle tracce 1-5.	01 INIT MEMORY ■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■	REVERSE	Viene visualizzato lo stato di attivazione o disattivazione della riproduzione inversa (p. 12) delle tracce 1-5.	01 INIT MEMORY REVERS - - - - -	1SHOT	Viene visualizzato lo stato di attivazione o disattivazione della riproduzione one-shot (p. 12) delle tracce 1-5.	01 INIT MEMORY 1SHOT - - - - -	MULTI	Viene visualizzato lo stato di attivazione o disattivazione della modalità di riproduzione (multi; p. 12) delle tracce 1-5.	01 INIT MEMORY MULTI 0 0 0 0 0	REMAIN	Viene visualizzato il tempo di registrazione restante.	01 INIT MEMORY REMAIN 02:45:00							
MEMORY NUMBER	Il numero di memoria sarà visualizzato con caratteri grandi (impostazione predefinita).	01 INIT MEMORY																									
LEVEL	Vengono visualizzati i livelli di riproduzione delle tracce 1-5.	01 INIT MEMORY ■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■																									
REVERSE	Viene visualizzato lo stato di attivazione o disattivazione della riproduzione inversa (p. 12) delle tracce 1-5.	01 INIT MEMORY REVERS - - - - -																									
1SHOT	Viene visualizzato lo stato di attivazione o disattivazione della riproduzione one-shot (p. 12) delle tracce 1-5.	01 INIT MEMORY 1SHOT - - - - -																									
MULTI	Viene visualizzato lo stato di attivazione o disattivazione della modalità di riproduzione (multi; p. 12) delle tracce 1-5.	01 INIT MEMORY MULTI 0 0 0 0 0																									
REMAIN	Viene visualizzato il tempo di registrazione restante.	01 INIT MEMORY REMAIN 02:45:00																									
Sys:Indicator STATUS		<h3>Impostazione degli indicatori di loop (Indicator)</h3> <p>Specifica come vengono visualizzati gli indicatori di loop. Questi possono mostrare lo stato della traccia, la posizione di loop e il livello di riproduzione.</p>  <table border="1"> <thead> <tr> <th>Valore</th> <th>Spiegazione</th> <th>Arrestato (nessuna frase)</th> <th>Arrestato (frase esistente)</th> <th>Registrazione</th> <th>Sovrainscizione</th> <th>Riproduzione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>STATUS</td> <td>Indicazione dello stato (valore predefinito)</td> <td rowspan="2">Spento</td> <td>Acceso</td> <td rowspan="2">Lampeggiante (a tempo)</td> <td rowspan="2"></td> <td>Posizione loop (una misura)</td> </tr> <tr> <td>LOOP POSITION</td> <td>Posizione loop</td> <td>Spento</td> <td>Posizione loop</td> </tr> <tr> <td>LEVEL</td> <td>Livello di riproduzione</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Livello di riproduzione</td> </tr> </tbody> </table>	Valore	Spiegazione	Arrestato (nessuna frase)	Arrestato (frase esistente)	Registrazione	Sovrainscizione	Riproduzione	STATUS	Indicazione dello stato (valore predefinito)	Spento	Acceso	Lampeggiante (a tempo)		Posizione loop (una misura)	LOOP POSITION	Posizione loop	Spento	Posizione loop	LEVEL	Livello di riproduzione					Livello di riproduzione
Valore	Spiegazione	Arrestato (nessuna frase)	Arrestato (frase esistente)	Registrazione	Sovrainscizione	Riproduzione																					
STATUS	Indicazione dello stato (valore predefinito)	Spento	Acceso	Lampeggiante (a tempo)		Posizione loop (una misura)																					
LOOP POSITION	Posizione loop		Spento			Posizione loop																					
LEVEL	Livello di riproduzione					Livello di riproduzione																					
Sys:Auto Off ON		<h3>Impostazioni di spegnimento automatico</h3> <p>L'unità RC-505 può spegnersi automaticamente. L'unità si spegne automaticamente 10 ore dopo che è stata suonata o utilizzata l'ultima volta. Sul display compare un messaggio 15 minuti circa prima dello spegnimento dell'unità. Secondo le impostazioni di fabbrica, questa funzione è impostata su "ON" (l'unità si spegne automaticamente dopo 10). Se si desidera che l'unità rimanga sempre accesa, impostare la funzione su "OFF".</p> <p>NOTA</p> <p>Quando si spegne l'unità, le impostazioni che si stanno modificando andranno perse. Salvare le impostazioni che si desidera conservare.</p> <table border="1"> <tr> <td>OFF</td> <td>L'unità non si spegne automaticamente.</td> </tr> <tr> <td>ON</td> <td>L'unità RC-505 si spegne automaticamente 10 ore dopo che è stata suonata o utilizzata l'ultima volta.</td> </tr> </table>	OFF	L'unità non si spegne automaticamente.	ON	L'unità RC-505 si spegne automaticamente 10 ore dopo che è stata suonata o utilizzata l'ultima volta.																					
OFF	L'unità non si spegne automaticamente.																										
ON	L'unità RC-505 si spegne automaticamente 10 ore dopo che è stata suonata o utilizzata l'ultima volta.																										
★ Sys:LineOutLevel 100		<h3>Regolazione del livello di uscita dei jack LINE OUTPUT (Line Output Level)</h3> <p>Regola il livello di uscita dei jack LINE OUTPUT.</p> <p>* Questa impostazione non ha alcun effetto se il parametro Output Level Select (p. 23) è impostato su "LINE+PHONES".</p>																									

Parametro	Valore	Spiegazione
Sys:InputLineOut ON		Trasmissione dell'audio in ingresso dai jack LINE OUTPUT (Input Line Out) Specifica se l'audio in ingresso viene trasmesso (ON) o non viene trasmesso (OFF) dai jack LINE OUTPUT.
Sys:OutLevelSel LINE+PHONES		Specifica dei valori regolati dalla manopola [OUTPUT LEVEL] (Output Level Select) Specifica i valori regolati dalla manopola [OUTPUT LEVEL]. 
	LINE + PHONES	Verrà regolato il volume di uscita dei jack LINE OUTPUT e del jack PHONES.
	PHONES	Verrà regolato solo il volume del jack PHONES. Scegliere questa impostazione per regolare solo il volume delle cuffie. * Per modificare il volume dei jack LINE OUTPUT, utilizzare la manopola [MEMORY/VALUE] per regolare il valore di "LineOutLevel" che compare quando si preme il pulsante [SYSTEM] due volte nella schermata di riproduzione.
★ Sys:USB Mode STORAGE	Riferimento	Per i dettagli sui parametri "Sys: USB...", fare riferimento alla sezione "Impostazioni per il collegamento USB" (p. 24).
★ Sys:MIDI Rx Ch 1	Riferimento	Per i dettagli sui parametri "Sys: MIDI...", fare riferimento alla sezione "Impostazioni per il MIDI" (p. 25).
★ Factory Reset Press [WRITE]	Riferimento	Fare riferimento alla sezione "Ripristino delle impostazioni di fabbrica (Factory Reset)" seguente.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica (Factory Reset)

Per ripristino delle impostazioni di fabbrica si intende il ripristino dei parametri di sistema dell'unità RC-505 sui valori predefiniti di fabbrica.

Il ripristino delle impostazioni di fabbrica riporterà tutti i parametri di sistema sui valori predefiniti e causerà la cancellazione (inizializzazione) di tutte le memorie delle frasi.

* **Questo dispositivo include dati demo (memoria delle frasi 95-99). Se si cancellano (inizializzano) tutte le memorie delle frasi, verranno cancellati anche i dati memo, che pertanto non potranno essere recuperati. Eseguirne il backup come descritto in "Backup nel computer" (p. 27).**

1. Premere il pulsante [SYSTEM] finché non viene visualizzato "Factory Reset".

Factory Reset
Press [WRITE]

2. Premere il pulsante [WRITE].
Compare la schermata in cui decidere quali impostazioni riportare sui valori di fabbrica.

Factory Reset
SYSTEM + MEMORY

3. Usare la manopola [MEMORY/VALUE] per specificare le impostazioni da ripristinare sui valori predefiniti.

Valore	Spiegazione
SYSTEM + MEMORY	Le impostazioni di sistema vengono riportate sui valori di fabbrica e tutte le memorie delle frasi vengono cancellate (inizializzate)
SYSTEM	Le impostazioni di sistema vengono riportate sui valori di fabbrica
MEMORY	Tutte le memorie delle frasi vengono cancellate (inizializzate)

* **Se si seleziona "SYSTEM + MEMORY" o "MEMORY", tutte le memorie delle frasi dell'unità RC-505 vengono cancellate e non potranno essere recuperate.**

4. Per eseguire il ripristino delle impostazioni di fabbrica, premere il pulsante [WRITE].
5. Quando sul display compare il messaggio "Please turn off power", è possibile spegnere l'unità.

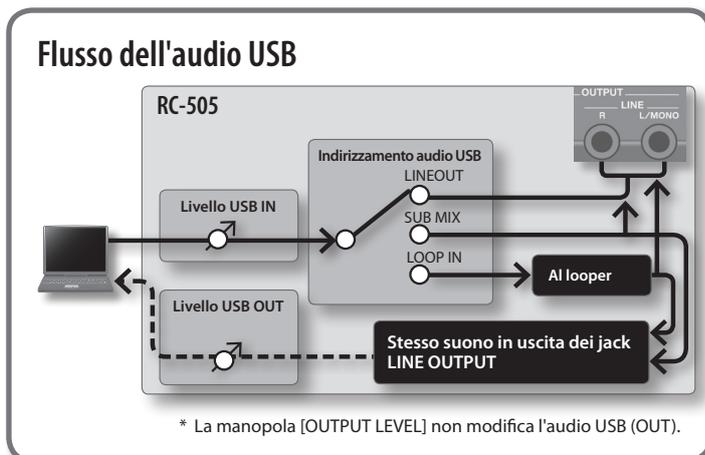
Impostazioni per il collegamento USB

Questa sezione descrive come specificare le impostazioni per quando si collega l'unità RC-505 a un computer via USB.



Riferimento

Per informazioni sul collegamento USB, fare riferimento alla sezione "Collegamento al computer via USB" (p. 26).



Parametro	Valore	Spiegazione
★ Sys:USB Mode STORAGE		<h3>Impostazione della modalità USB (USB Mode)</h3> <p>Specifica il funzionamento dell'unità RC-505 quando la si collega a un computer mediante un cavo USB.</p> <p>Riferimento Per poter utilizzare le funzionalità audio USB dell'unità RC-505, è necessario prima installare il driver USB nel computer. Fare riferimento alla sezione "Installazione del driver USB" (p. 26).</p> <p>STORAGE L'unità RC-505 sarà in modalità di archiviazione di massa USB, che consente di trasferire i file WAV tra l'unità RC-505 e il computer.</p> <p>AUDIO/MIDI In questa modalità è disponibile la funzione audio USB/MIDI dell'unità RC-505.</p>
Sys:USB Audio Routing LOOP IN		<h3>Specifica della destinazione di uscita per l'ingresso audio USB (USB Audio Routing)</h3> <p>Specifica la destinazione di uscita per il segnale audio ricevuto dal computer mediante la porta USB dell'unità RC-505.</p> <p>LINEOUT, SUB MIX L'audio verrà trasmesso dai jack LINE OUTPUT e dai jack PHONES. * Quando è selezionato "LINEOUT", il segnale audio proveniente dall'USB IN, non viene mandato in uscita dall'USB OUT.</p> <p>LOOP IN L'audio verrà inviato al looper.</p>
Sys:USB IN Level 100		<h3>Regolazione del volume di ingresso audio USB (USB In Level)</h3> <p>Specifica il volume di ingresso del segnale audio ricevuto dal computer mediante la porta USB dell'unità RC-505.</p>
Sys:USB OUT Level 100		<h3>Regolazione del volume di uscita audio USB (USB Out Level)</h3> <p>Specifica il volume di uscita del segnale audio trasmesso al computer mediante la porta USB dell'unità RC-505.</p>

Impostazioni per il MIDI

Questa sezione descrive come definire le impostazioni per utilizzare l'unità RC-505 con un dispositivo MIDI esterno o con una collegamento MIDI via USB.



Riferimento

Per informazioni sul MIDI, fare riferimento alla sezione "Collegamento a un dispositivo MIDI esterno" (p. 28).

Parametro	Valore	Spiegazione
★ Sys:MIDI Rx Ch 1	Canale di ricezione MIDI	
	1-16	Imposta il canale MIDI per ricevere i messaggi MIDI.
Sys:MIDI Omni ON	Modalità MIDI Omni	
	OFF	I messaggi verranno ricevuti solo sul canale specificato dall'impostazione del canale di ricezione MIDI.
	ON	I messaggi verranno ricevuti su tutti i canali MIDI, a prescindere dall'impostazione del canale di ricezione MIDI.
Sys:MIDI Tx Ch Rx	Canale di trasmissione MIDI	
	1-16	Imposta il canale MIDI per trasmettere i messaggi MIDI.
	Rx	Il canale di trasmissione MIDI sarà lo stesso usato per la ricezione.
Sys:MIDI Sync AUTO	Sincronizzazione del tempo (MIDI Sync)	
	<p>È possibile sincronizzare il tempo con i dati di clock MIDI ricevuti dal connettore MIDI IN o dalla porta USB. È possibile anche utilizzare un cavo MIDI per sincronizzare due unità RC-505.</p> <p>Riferimento Per ulteriori informazioni su MIDI e sincronizzazione, fare riferimento alla sezione "Impostazioni MIDI" (p. 28).</p>	
	AUTO	L'unità RC-505 utilizzerà il tempo interno, ma è possibile sincronizzare il tempo con i dati di clock MIDI ricevuti dal connettore MIDI IN o dalla porta USB. Scegliere l'impostazione "AUTO" se si utilizza l'unità RC-505 come dispositivo slave.
	INTERNAL	L'unità RC-505 utilizzerà il tempo della memoria delle frasi, specificato nell'unità. Scegliere l'impostazione "INTERNAL" se non si desidera sincronizzare l'unità RC-505 con un dispositivo esterno.
Sys:MIDI SyncSrc USB(AUTO)	Sceita di MIDI o USB per la sincronizzazione (MIDI Sync Source)	
	<p>È possibile specificare se l'unità RC-505 deve sincronizzare i dati del tempo ricevuti dalla porta USB o quelli ricevuti dal connettore MIDI IN quando il parametro MIDI Sync è impostato su "AUTO".</p>	
	USB (AUTO)	Se il collegamento è stato stabilito via USB, il tempo dell'unità RC-505 verrà sincronizzato con i dati ricevuti dalla porta USB. Se il collegamento non è stato stabilito via USB, il tempo verrà sincronizzato con i dati ricevuti dal connettore MIDI IN.
	MIDI	Il tempo dell'unità RC-505 verrà sincronizzato con i dati ricevuti dal connettore MIDI IN.
Sys:MIDI PC Out ON	Trasmissione del messaggi Program Change MIDI	
	OFF	I messaggi Program Change MIDI non verranno trasmessi.
	ON	I messaggi Program Change MIDI verranno trasmessi.

Collegamento al computer via USB

Se si utilizza un cavo USB per collegare la porta USB dell'unità RC-505 a una porta USB del computer, sarà possibile effettuare le seguenti operazioni.



Archiviazione di massa USB

È possibile eseguire il backup delle tracce RC-505 (file WAV) sul computer o caricare file WAV dal computer all'unità RC-505.

Audio USB/MIDI

È possibile riprodurre l'audio del computer mediante l'unità RC-505 o registrare l'audio dell'unità RC-505 nel computer. È possibile anche utilizzare la funzione MIDI USB per sincronizzare il tempo dell'unità RC-505 con un software DAW in esecuzione nel computer.

Installazione del driver USB

Per poter utilizzare la funzionalità audio USB audio/MIDI dell'unità RC-505, occorre anzitutto installare il driver USB nel computer (l'archiviazione di massa USB funziona anche se non si installa questo driver).

1. Installare il driver USB nel computer.

Scaricare il driver specifico per l'unità RC-505 dal sito Web di Roland.

Sito Web di Roland

<http://www.roland.com/>

Fare riferimento al sito Web di Roland per informazioni sui requisiti del computer. Il programma e la procedura per installare il driver variano a seconda del sistema in uso. Leggere attentamente il file *Readme.htm* incluso nel file scaricato.

Impostazione della modalità USB (USB Mode)

È possibile specificare in che modo deve funzionare l'unità RC-505 quando è collegata al computer mediante un cavo USB. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione "Impostazione della modalità USB (USB Mode)" (p. 24).

Collegamento dell'unità RC-505 a un computer

1. Utilizzare un cavo USB per collegare il connettore USB dell'unità RC-505 alla porta USB del computer (un connettore che supporti lo standard USB 2.0 Hi-Speed).



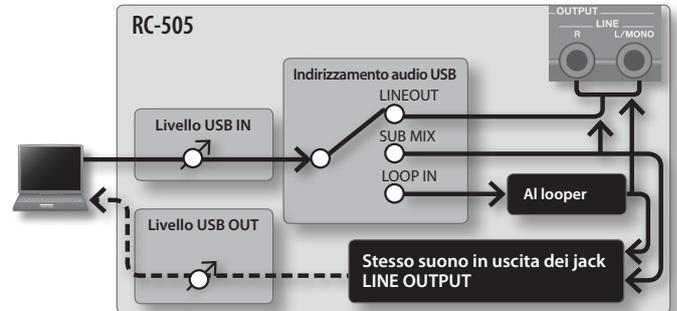
NOTA

- Potrebbero verificarsi problemi in alcuni tipi di computer. Fare riferimento al sito Web di Roland per informazioni sui sistemi operativi supportati.
- Utilizzare un cavo USB che supporti lo standard USB 2.0 Hi-Speed.

Impostazioni della funzione USB

È possibile definire varie impostazioni per la funzione USB, ad esempio impostare il volume dell'audio USB. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione "Impostazioni per il collegamento USB" (p. 24).

Flusso dell'audio USB



* La manopola [OUTPUT LEVEL] non modifica l'audio USB (OUT).

Utilizzo della modalità USB per scambiare file con il computer (USB Mass Storage)

Mediante un cavo USB è possibile collegare l'unità RC-505 al computer e quindi eseguire il backup delle tracce (file WAV) dell'unità RC-505 nel computer o caricare file WAV dal computer all'unità RC-505.

Formati riproducibili di file WAV

Formato dei dati	WAV
Profondità di bit	A 16 bit lineare, stereo
Frequenza di campionamento	44,1 kHz

La dimensione massima di un singolo file WAV è 2 GB e la durata massima è di circa 3 ore.

1. Premere il pulsante [SYSTEM] finché non viene visualizzato il parametro "USB Mode".
2. Ruotare la manopola [MEMORY/VALUE] per selezionare "STORAGE".



3. Premere il pulsante [EXIT].
4. Utilizzare un cavo USB per collegare il connettore USB dell'unità RC-505 alla porta USB del computer (un connettore che supporti lo standard USB 2.0 Hi-Speed).

Una volta stabilito il collegamento al computer, compare il messaggio "Idling...".

* Non è possibile stabilire collegamenti USB se l'unità RC-505 è in funzione o se è presente una frase che non è stata salvata.

5. Eseguire il backup dei dati come descritto di seguito.**Utenti di Windows**

In Risorse del computer (o Computer) aprire "BOSS_RC-505" (o Disco rimovibile).

Utenti di Mac OS

Sulla scrivania aprire l'icona "BOSS_RC-505".

Backup nel computer

Copiare l'intera cartella "ROLAND" dall'unità BOSS_RC-505 al computer.

Ripristino dei dati di backup dal computer all'unità RC-505

* **Se si esegue questa operazione, verranno cancellate tutte le memorie delle frasi attualmente salvate nell'unità RC-505.**

Assicurarsi di eseguire un backup prima di proseguire.

Nell'unità BOSS_RC-505 eliminare la cartella "ROLAND", quindi copiare la cartella "ROLAND" di backup dal computer all'unità BOSS_RC-505.

Copia di file WAV singoli dal computer alla memoria delle frasi dell'unità RC-505

È possibile copiare file WAV dal computer alle sottocartelle "001_1", "001_2", "001_3", "001_4", "001_5" - "099_1", "099_2", "099_3", "099_4", "099_5" della cartella "ROLAND" - "WAVE" disponibile nell'unità BOSS_RC-505 (nel nome di cartella "0XX_Y", XX rappresenta il numero nella memoria delle frasi mentre Y indica il numero di traccia).

NOTA

- * Non eliminare le cartelle dell'unità BOSS_RC-505 a meno che non si stia eseguendo un'operazione di ripristino.
- * Nei nomi file è possibile utilizzare i seguenti caratteri. A-Z (lettere maiuscole), 0-9 (numeri), _ (carattere di sottolineatura)
- * Non salvare più di un file WAV in ciascuna cartella. Se una cartella contiene già un file WAV, non sovrascriverlo. Salvare i file WAV in cartelle vuote.

6. Al termine della copia dei file WAV, scollegare l'unità USB eseguendo la procedura seguente.**Utenti di Windows 8/Windows 7**

In basso a destra nella schermata, fare clic sull'icona [▲] → icona [🗑️], quindi fare clic su "Espelli RC-505".

Utenti di Windows Vista o Windows XP

In basso a destra nella schermata, fare clic sull'icona [🗑️] ([🗑️] in XP) quindi su "Rimozione sicura periferica di archiviazione di massa USB".

Utenti di Mac OS

Trascinare l'icona "BOSS_RC-505" nel cestino (icona "Espelli").

7. Premere il pulsante [EXIT] dell'unità RC-505.

Compare una schermata di conferma.

Disconnect, OK?
Y:WRITE N:EXIT

8. Per annullare il collegamento, premere il pulsante [WRITE] dell'unità RC-505.**NOTA**

- * **Non utilizzare mai il computer per formattare l'unità "BOSS_RC-505".** Ciò causerà un funzionamento errato dell'unità. In questo caso, è possibile ripristinare il normale funzionamento dell'unità RC-505 eseguendo la procedura descritta nella sezione "Ripristino delle impostazioni di fabbrica (Factory Reset)" (p. 23), **che però andrà a cancellare definitivamente tutte le memorie delle frasi, inclusi i dati demo.**
- * **Non eseguire mai le operazioni seguenti finché non è stata scollegata l'unità USB.** Ciò potrebbe causare il blocco del computer o comportare la perdita di tutti i dati dell'unità RC-505.
 - Scollegare il cavo USB.
 - Lasciare che nel computer venga attivata la modalità di sospensione (standby) o di ibernazione oppure che il computer si spenga.
 - Spegnerne l'unità RC-505.
- * In caso di perdita del contenuto della memoria dell'unità, potrebbe non essere possibile ripristinarlo. Roland Corporation declina qualsivoglia responsabilità relativamente a una simile perdita di dati.

Informazioni sul tempo originale dei file WAV importati da un computer

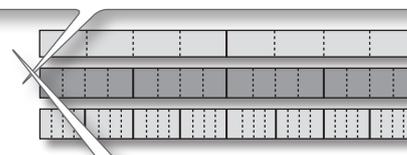
- Il tempo originale (p. 14) e il numero di misure nella traccia (Measure; p. 13) di un file WAV vengono calcolati in base all'indicazione del tempo del ritmo (Beat; p. 19).
- Se si importa un file WAV con un'indicazione del tempo diversa da 4/4, è necessario prima specificare l'indicazione del tempo del ritmo (Beat; p. 19) per la memoria delle frasi, quindi salvare quest'ultima prima di importare il file.
- L'unità RC-505 suppone che sono state registrate "1, 2, 4, 8, 16... misure" e calcola il tempo nell'intervallo "80-160". Pertanto, quando si importa un file WAV dal computer, il tempo originale specificato potrebbe essere il doppio o la metà del tempo reale. In questo caso, è possibile impostare il valore corretto del tempo originale tempo specificando il numero di misure (Measure; p. 13).

Se si importa un file WAV con "tempo: 70 (numero di misure: 2)" dal computer, il tempo originale verrà impostato su "140" per mantenere il tempo nell'intervallo 80-160.

Nel caso di 2 misure...Tempo: 70

Nel caso di 4 misure...Tempo: 140

Nel caso di 8 misure...Tempo: 280



In questo caso, è possibile correggere il tempo originale su "70" modificando il numero di misure (Measure; p. 13) da "4" a "2".

Collegamento a un dispositivo MIDI esterno

Cos'è il MIDI?

Lo standard MIDI (Musical Instrument Digital Interface) consente di trasferire i dati musicali tra strumenti musicali elettronici e computer. Se si collega un cavo MIDI tra dispositivi dotati di connettori MIDI, è possibile riprodurre l'audio di più dispositivi utilizzando una sola tastiera MIDI, creare arrangiamenti utilizzando più strumenti MIDI, programmare le impostazioni da cambiare automaticamente durante un brano e altro ancora.

Informazioni sui connettori MIDI

I tipi di connettori riportati di seguito consentono di trasmettere i messaggi MIDI. A questi connettori vanno collegati i cavi MIDI.

Connettore	Spiegazione
MIDI IN	Riceve i messaggi da un altro dispositivo MIDI.
MIDI OUT	Trasmette i messaggi da questo dispositivo.



MEMO

È possibile anche utilizzare un cavo USB per collegare la porta USB dell'unità RC-505 al computer, quindi utilizzare la funzione MIDI USB per trasferire i dati MIDI tra l'unità RC-505 e il computer. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle sezioni "Collegamento al computer via USB" (p. 26) e "Impostazione della modalità USB (USB Mode)" (p. 24).

Impostazioni MIDI

Per ulteriori informazioni sui vari parametri MIDI dell'unità RC-505, fare riferimento alla sezione "Impostazioni per il MIDI" (p. 25).

- * Se si desidera utilizzare il MIDI, i canali MIDI devono corrispondere a quelli del dispositivo collegato. I dati non possono essere trasmessi o ricevuti a o da un altro dispositivo MIDI a meno che i canali MIDI non siano impostati correttamente.

Controllo di un dispositivo MIDI esterno dall'unità RC-505

Operazione	Informazioni generali	Spiegazione
Trasmissione di dati sul tempo e per avviare e arrestare la riproduzione	I dati sul tempo per l'esecuzione con l'unità RC-505 vengono trasmessi ai dispositivi MIDI sotto forma di clock MIDI.	Impostazione di un dispositivo MIDI esterno sullo stesso tempo dell'unità RC-505 I messaggi di clock MIDI vengono trasmessi costantemente dall'unità RC-505. Impostare preventivamente il dispositivo MIDI esterno in modo che sia pronto a ricevere i messaggi di clock e di avvio e arresto MIDI. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale dell'utente in dotazione con il dispositivo.
	Le operazioni di avvio e arresto della riproduzione con i pulsanti dell'unità RC-505 possono essere trasmesse come messaggi di avvio e arresto MIDI.	Trasmissione dei messaggi di avvio e arresto Un messaggio di avvio MIDI viene trasmesso quando inizia la registrazione o la riproduzione della traccia. Questo messaggio viene trasmesso anche quando si esegue l'operazione All Start. Un messaggio di arresto MIDI viene trasmesso quando le tracce sono arrestate. Questo messaggio viene trasmesso anche quando si esegue l'operazione All Stop. * Le tracce in cui il parametro One-Shot (p. 12) è impostato su "ON" e quelle in cui il parametro Loop Sync (p. 13) è impostato su "OFF" non trasmetteranno dati di avvio o arresto.
Trasmissione dei messaggi Program Change	Quando si seleziona una memoria delle frasi con l'unità RC-505, viene trasmesso un messaggio Program Change corrispondente al numero di memoria delle frasi selezionato.	Trasmissione dei messaggi Program Change Quando nell'unità RC-505 si cambia una memoria delle frasi, viene trasmesso un messaggio Program Change MIDI al dispositivo MIDI esterno. È possibile trasmettere messaggi Program Change con numeri da 1 a 99, corrispondenti alle 99 memorie delle frasi da 1 a 99. * Impostare preventivamente "Trasmissione dei messaggi Program Change MIDI" (p. 25) su ON. * Non è possibile trasmettere i messaggi Program Change da 100 a 128. * Non è possibile trasmettere i messaggi MIDI Bank Select (Control Change n. 0, n. 32).
Trasmissione dei messaggi Control Change	Le operazioni che si eseguono con le manopole degli effetti, con un pedale di espressione o con un interruttore a pedale possono essere trasmesse sotto forma di messaggi Control Change. Questi possono essere utilizzati per vari scopi, ad esempio per controllare i parametri di un dispositivo MIDI esterno.	Trasmissione di un messaggio Control Change Se si seleziona un cambio di controllo (Control Change) come destinazione dell'assegnazione (p. 17), è possibile utilizzare le manopole degli effetti dell'unità RC-505, un pedale di espressione o un interruttore a pedale (collegato al jack CTL 1, 2/EXP) per trasmettere i messaggi Control Change MIDI.

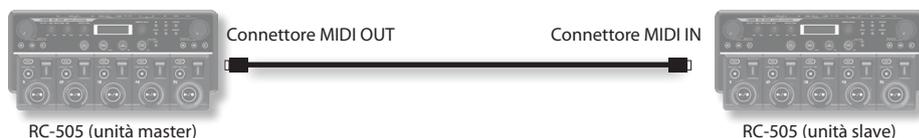
Controllo dell'unità RC-505 da un dispositivo MIDI esterno

Operazione	Informazioni generali	Spiegazione
Ricezione di dati sul tempo e per avviare e arrestare la riproduzione	Il tempo dell'unità RC-505 verrà sincronizzato con i dati di clock MIDI inviati da un dispositivo MIDI esterno.	<p>Impostazione dell'unità RC-505 sullo stesso tempo di un dispositivo MIDI esterno</p> <p>Impostare il dispositivo MIDI esterno in modo che trasmetta i dati MIDI per clock e avvio e arresto. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale dell'utente del dispositivo.</p> <p>Impostare il parametro MIDI Sync (p. 25) dell'unità RC-505 su "AUTO".</p> <p>* Non è possibile cambiare il tempo durante la registrazione.</p>
	I dati di avvio e arresto verranno ricevuti da un dispositivo MIDI esterno in modo da riprodurre o arrestare la traccia sull'unità RC-505.	<p>Ricezione di messaggi di avvio MIDI</p> <p>Quando viene ricevuto un messaggio di avvio MIDI (FA), verranno riprodotte tutte le tracce (All Start).</p> <p>* Fare riferimento alla sezione "Specifiche delle tracce avviate con il pulsante [ALL START/STOP] (All Start)" (p. 16) per specificare le tracce da riprodurre.</p> <p>* La riproduzione non viene arrestata se viene ricevuto un messaggio FC. Per arrestare la riproduzione quando si riceve un messaggio FC, impostare "Specifiche del controller (Assign Source)" (p. 17) su "SYNC START/STOP" e "Specifiche della destinazione dell'assegnazione (Assign Target)" (p. 17) su "ALL START/STOP".</p>
Cambio dei numeri di memoria delle frasi	Le memorie delle frasi dell'unità RC-505 cambiano in modo simultaneo quando ricevono i corrispondenti messaggi Program Change da dispositivi MIDI esterni.	<p>Cambio delle memorie delle frasi</p> <p>È possibile cambiare le memorie delle frasi dell'unità RC-505 con messaggi Program Change provenienti da dispositivi MIDI esterni.</p> <p>L'unità RC-505 può ricevere messaggi Program Change con numeri da 1 a 99, corrispondenti alle 99 memorie delle frasi da 1 a 99.</p> <p>* Non è possibile ricevere i messaggi Program Change da 100 a 128.</p> <p>* I messaggi MIDI Bank Select (Control Change n. 0, n. 32), anche se ricevuti, vengono ignorati.</p>
Ricezione dei messaggi Control Change	È possibile controllare l'unità RC-505 utilizzando messaggi Control Change provenienti da dispositivi MIDI esterni.	<p>Ricezione dei messaggi Control Change</p> <p>È possibile utilizzare i messaggi Control Change provenienti da un dispositivo MIDI esterno per controllare le funzioni che sarebbero altrimenti difficili da controllare con i comandi dell'unità RC-505.</p> <p>In "Specifiche del controller (Assign Source)" (p. 17), scegliere "CC#1-#31, CC#64-#95" e impostare "Specifiche della destinazione dell'assegnazione (Assign Target)" (p. 17) per specificare il parametro da controllare.</p>

Collegamento di due unità RC-505

È possibile sincronizzare due unità RC-505 dopo averle collegate utilizzando un cavo MIDI.

- Utilizzare un cavo MIDI disponibile in commercio per stabilire questo collegamento.



- Iniziare a registrare sulle tracce dell'unità RC-505 master.
- Quando si preme il pulsante [ALL START/STOP] dell'unità RC-505 master, anche l'unità RC-505 slave verrà avviata.
 - * Per arrestare la riproduzione quando si, impostare "Specifiche del controller (Assign Source)" (p. 17) su "SYNC START/STOP" e "Specifiche della destinazione dell'assegnazione (Assign Target)" (p. 17) su "ALL START/STOP".
 - * Quando viene fatto partire il playback della RC-505 "Master", la RC-505 "Slave" esegue un ALL START.
- Le tracce in cui Tempo Sync è impostato su ON verranno riprodotte con il tempo della memoria delle frasi dell'unità master.
- Le tracce in cui Loop Sync è impostato su ON verranno riprodotte in loop in base alla prima frase registrata nell'unità RC-505 master.

Risoluzione dei problemi

Problema	Punti da controllare	Soluzione
Problemi dell'audio		
Nessun suono o volume basso	I cavi di collegamento sono in cortocircuito?	Provare a sostituire i cavi di collegamento.
	L'unità RC-505 è collegata correttamente agli altri dispositivi?	Controllare il collegamento agli altri dispositivi (p. 6).
	L'amplificatore o il mixer collegato è acceso o il loro volume è abbassato del tutto?	Controllare le impostazioni dei dispositivi collegati.
	È possibile che gli slider [TRACK] o la manopola [OUTPUT LEVEL] siano abbassati?	Portare gli slider o le manopole su una posizione adeguata.
	È possibile che i seguenti livelli siano abbassati? • Livello della memoria delle frasi (p. 15) • Livello di riproduzione delle tracce (p. 12) • Livello di uscita della linea di sistema (p. 22)	Regolare ogni livello. Controllare se è stato usato un pedale di espressione esterno per regolare il livello (p. 17).
	Sono stati registrati dati sulle tracce?	Controllare il pulsante [EDIT] delle tracce per verificare se sono stati registrati dati. Se il pulsante [EDIT] è spento, non è stato registrato alcun dato.
Nessun suono del ritmo	Il parametro Rhythm Line Out (p. 19) è impostato in modo corretto?	Controllare l'impostazione del parametro Rhythm Line Out.
	Il livello del ritmo (p. 19) è abbassato?	Regolare il livello del ritmo.
La manopola [OUTPUT LEVEL] non modifica il volume	Il parametro Output Level Select (p. 23) è impostato su "PHONES"?	Impostare il parametro Output Level Select su "LINE+PHONES".
Nessun audio all'inizio e alla fine della traccia registrata	Per evitare suoni disturbati, all'inizio e alla fine di una registrazione sono applicati effetti di fade-in e a fade-out. In alcuni casi, potrebbe sembrare che l'audio non sia presente.	
Impossibile ascoltare l'audio del dispositivo collegati ai jack AUX/INST/MIC	Le manopole INPUT LEVEL [INST] e [MIC] sono abbassate?	Portare le manopole su una posizione adeguata (p. 6).
	Il parametro Input Line Out (p. 23) è impostato su "OFF" nel sistema?	Impostare il parametro Input Line Out su "ON".
Il livello del volume dello strumento collegato ai jack AUX/INST è troppo basso.	Si sta utilizzando un cavo di collegamento che contiene un resistore?	Utilizzare un cavo di collegamento che non contenga resistenze.
Problemi operativi		
Le memorie delle frasi non vengono cambiate	Nel display compare una schermata diversa da quella di riproduzione?	Nell'unità RC-505 non è possibile cambiare le memorie delle frasi se è visualizzata una schermata diversa da quella di riproduzione. Premere il pulsante [EXIT] per tornare alla schermata di riproduzione.
La registrazione o la sovraincisione viene arrestata prima della fine	È disponibile memoria sufficiente?	Se la memoria non è sufficiente, inizializzare le memorie delle frasi non necessarie (p. 10) prima della registrazione o della sovraincisione.
	Il parametro Loop Sync (p. 13) è impostato su "ON" nella traccia?	Se si esegue una registrazione con il parametro Loop Sync impostato su ON, quando viene raggiunta la fine della traccia più lunga, l'unità RC-505 passa automaticamente in modalità di sovraincisione.
Il tempo della riproduzione non cambia	È in corso la registrazione o la sovraincisione?	Non è possibile cambiare il tempo delle memorie delle frasi durante la registrazione o la sovraincisione. Cambiare il tempo mentre l'esecuzione è arrestata o riprodotta.
	Il parametro Tempo Sync (p. 14) è impostato su "ON" nella traccia?	Se il parametro Tempo Sync non è impostato su ON in una traccia, la velocità di riproduzione non cambia anche se viene modificato il tempo della memoria delle frasi. Per far corrispondere la velocità di riproduzione con il tempo della memoria delle frasi, impostare il parametro Tempo Sync della traccia su "ON".
	L'unità RC-505 è sincronizzata via MIDI?	Se il clock MIDI viene ricevuto attraverso il connettore MIDI IN o la porta USB, l'unità RC-505 sincronizza il tempo interno con il clock MIDI. Per non eseguire la sincronizzazione con un dispositivo esterno, impostare MIDI Sync (p. 25) su "INTERNAL".
I messaggi MIDI non vengono trasmessi o ricevuti	È possibile che il cavo MIDI sia in cortocircuito?	Provare a sostituire il cavo MIDI.
	Il dispositivo MIDI esterno è collegato correttamente?	Controllare i collegamenti con il dispositivo MIDI esterno.
	I canali MIDI corrispondono a quelli del dispositivo MIDI esterno?	Verificare che entrambi i dispositivi siano impostati sugli stessi canali MIDI (p. 25).
	Se si trasmettono dati dall'unità RC-505, sono state definite le impostazioni del caso?	Controllare l'attivazione o la disattivazione delle impostazioni per la trasmissione dei messaggi Program Change (p. 25) e Control Change (p. 17, p. 28).
Problemi con l'USB		
Impossibile comunicare con il computer	Il cavo USB è collegato correttamente?	Controllare il collegamento (p. 26).
	(Se si scambiano file con il computer via USB) Il parametro USB Mode è impostato su "STORAGE"?	Impostare il parametro USB Mode su "STORAGE" come descritto nella sezione "Utilizzo della modalità USB per scambiare file con il computer (USB Mass Storage)" (p. 26).
Impossibile importare un file WAV	Il nome e il formato del file WAV sono corretti?	Controllare il nome e il formato del file WAV (p. 26).

Elenco dei messaggi di errore

Display	Significato	Soluzione
Data Damaged!	È possibile che sia stato scritto un file non valido durante il collegamento in modalità di archiviazione di massa (ad esempio durante la scrittura di un file WAV). È possibile anche che sia stato utilizzato il computer per formattare l'unità "BOSS_RC-505" durante il collegamento in modalità di archiviazione di massa, il che ha causato un funzionamento errato dell'unità RC-505.	Nella funzione Factory Reset (p. 23), scegliere "SYSTEM + MEMORY" per ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'unità RC-505.
Data Read Error! Data Write Error!	Se è verificato un problema nel contenuto della memoria dell'unità RC-505.	Contattare il rivenditore o Roland o l'assistenza clienti Roland locale.
Data Too Long!	Non è possibile riprodurre i dati poiché il tempo di registrazione o il file WAV è troppo lungo.	La durata del tempo di registrazione o del file WAV non deve superare le tre ore.
Data Too Short!	Non è possibile riprodurre i dati poiché il tempo di registrazione o il file WAV è troppo breve.	La durata del tempo di registrazione o del file WAV deve essere di almeno 0,1 secondi.
Event Full!	Non è possibile eseguire altre sovraincisioni.	Salvare di nuovo la frase.
Memory Full!	Il tempo massimo di registrazione è di circa 3 ore (totale per tutte le memorie delle frasi). Quando si supera il tempo massimo di registrazione, sul display compare il messaggio "Memory Full!" per indicare che la memoria interna è piena. In questo caso, la registrazione o la sovraincisione potrebbero essere interrotte prima del previsto.	Eliminare le memorie delle frasi non necessarie (p. 10) e riprovare a eseguire la registrazione.
MIDI Buffer Full!	Si ricevono troppi messaggi che non possono essere elaborati in modo adeguato.	Ridurre il numero o la dimensione di messaggi MIDI trasmessi all'unità RC-505.
MIDI Error!	Non è possibile ricevere messaggi MIDI.	Assicurarsi che non vengano trasmessi messaggi MIDI danneggiati. Ridurre il numero o la dimensione di messaggi MIDI trasmessi all'unità RC-505.
MIDI Off Line!	Si è verificato un problema relativo al collegamento del cavo MIDI.	Assicurarsi che il cavo non sia stato scollegato e che non sia in cortocircuito.
Not Empty!	Quando si salva una memoria delle frasi, non è possibile sovrascriverne una in cui sono già stati salvati dati.	Selezionare una memoria delle frasi vuota e salvarla (p. 10).
Stop Looper!	La procedura non può essere eseguita se l'unità è arrestata.	Arrestare l'unità e provare a ripetere la procedura.
System Error!	Si è verificato un problema del sistema.	Contattare il rivenditore o Roland o l'assistenza clienti Roland locale.
Tempo Too Fast!	Poiché la traccia è riprodotta con un tempo molto più rapido di quello con il quale era stata registrata, la riproduzione potrebbe essere errata.	Regolare il tempo.
Tempo Too Slow!	Poiché la traccia è riprodotta con un tempo molto più lento di quello con il quale era stata registrata, la riproduzione potrebbe essere errata.	
Too Busy!	L'unità RC-505 non può elaborare completamente i dati.	Ridurre il tempo della performance. Salvare il contenuto corrente in una memoria delle frasi. Ridurre il numero di modifiche apportate con le manopole dell'unità RC-505 o con i pedali esterni. Ridurre il numero o la dimensione di messaggi MIDI trasmessi all'unità RC-505. Assicurarsi che la frase non sia più breve di 0,1 secondi.
Unsupported Format!	Il file WAV non è riproducibile.	Controllare il formato del file WAV.

Elenco di pattern ritmici

Beat	Pattern
2/4	Simple Beat 1-4
	Shuffle 1-2
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-5
	Rim & Hi-Hat 1-4
	Conga & Hi-Hat 1-3
	Metronome 1-2
3/4	Simple Beat 1-8
	Groove Beat 1-2
	Shuffle
	Hi-Hat
	Kick & Hi-Hat 1-3
	Rim & Hi-Hat 1-4
	Conga & Hi-Hat 1-2
Metronome 1-2	
4/4	Simple Beat 1-5
	Downbeat Snare
	Rock 1-5
	Latin Rock 1-2
	Groove Beat 1-5
	Shuffle 1-6
	1/2 Shuffle 1-2
	16th Shuffle 1-2
	Shuffle Reggae
	Pop 1-3
	Funk 1-3
	Fusion 1-3
	Swing
	Bossa 1-3
	Samba 1-3
	Clave 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	R&B 1-2
	Hi-Hat
Kick & Hi-Hat 1-2	
Conga & Hi-Hat	
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	
5/4	Simple Beat 1-4
	Groove Beat 1-3
	Swing 1-2
	Hi-Hat 1-4
	Kick & Hi-Hat 1-4
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Hi-Hat 1-2
Metronome 1-2	

Beat	Pattern
6/4	Simple Beat 1-7
	Groove Beat 1-2
	Shuffle
	Swing 1-2
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	
7/4	Simple Beat 1-7
	Groove Beat 1-2
	Shuffle
	Swing 1-2
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	
5/8	Simple Beat 1-10
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-3
	Kick & Hi-Hat
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
	Metronome 1-2
6/8	Simple Beat 1-10
	Swing 1-2
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	
7/8	Simple Beat 1-9
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
	Metronome 1-2

Beat	Pattern
8/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
Metronome 1-2	
9/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
Metronome 1-2	
10/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
Metronome 1-2	
11/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
Metronome 1-2	
12/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
Metronome 1-2	

Beat	Pattern
13/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
Metronome 1-2	
14/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
Rim & Hi-Hat	
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	
15/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
Rim & Hi-Hat	
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	

UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ

ISTRUZIONI PER LA PREVENZIONE DI INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI PERSONALI

Informazioni sulle note AVVISI e ATTENZIONI

 AVVISO	Utilizzato per istruzioni intese ad avvisare l'utente del rischio di morte o lesioni gravi in caso di utilizzo improprio dell'unità.
 ATTENZIONE	Utilizzato per istruzioni intese ad avvisare l'utente del rischio di lesioni o danni materiali in caso di utilizzo improprio dell'unità. * Danno materiale si riferisce a danni o altri effetti avversi causati all'ambiente circostante e ai mobili, nonché ad animali domestici.

Informazioni sui simboli

	Il simbolo  avverte l'utente in merito alla presenza di istruzioni o avvisi importanti. Il significato specifico del simbolo è determinato dal disegno contenuto all'interno del triangolo. Il simbolo a sinistra è utilizzato per avvertenze o avvisi di presenza di pericolo.
	Il simbolo  richiama l'attenzione dell'utente su elementi che non devono mai essere eseguiti (sono proibiti). L'elemento specifico vietato è indicato dall'immagine contenuta nel cerchio. Il simbolo a sinistra indica che l'unità non deve mai essere smontata.
	Il simbolo  richiama l'attenzione dell'utente su azioni che devono essere eseguite. L'azione specifica da eseguire è indicata dall'immagine contenuta nel cerchio. Il simbolo a sinistra indica che la spina del cavo di alimentazione deve essere staccata dalla presa.

OSSERVARE SEMPRE QUANTO SEGUE

AVVERTENZA

Per spegnere del tutto l'unità, scollegare la spina dalla presa di corrente

Anche se lo spegnimento viene effettuato con l'apposito interruttore, l'unità non è separata del tutto dalla fonte di alimentazione elettrica. Se occorre scollegare completamente l'unità dalla fonte di alimentazione, spegnerla e scollegare la spina dalla presa di corrente. Questa deve trovarsi a poca distanza dall'unità ed essere facilmente accessibile.



Funzione di spegnimento automatico

Questa unità si spegnerà automaticamente una volta trascorso un periodo di tempo predefinito dopo l'ultima che è stato utilizzato per suonare o che si sono utilizzati i pulsanti o i controlli (funzione Auto Off). Se non si desidera che l'unità venga spenta automaticamente, disattivare la funzione Auto Off (p. 22).



Non smontare né modificare l'unità

Non aprire né modificare in alcun modo l'unità o il relativo adattatore CA.



Non riparare o sostituire le parti dell'unità

Non tentare di riparare l'unità o di sostituire parti interne, ad eccezione dei casi in cui il presente manuale fornisca istruzioni specifiche indicando all'utente le modalità di esecuzione di tali operazioni. Per qualsiasi tipo di assistenza, rivolgersi al proprio rivenditore, al Centro di assistenza Roland più vicino o a un distributore Roland autorizzato, come indicato nella pagina "Informazioni".



Non utilizzare o conservare in ambienti con le seguenti caratteristiche:

- soggetti a temperature eccessive (ad esempio, la luce solare diretta in un veicolo chiuso, vicino a una fonte di calore, su apparecchiature che generano calore);
- bagnati (ad esempio, bagni, lavanderie, su pavimenti bagnati);
- esposti al vapore o al fumo;
- soggetti a esposizione salina;
- umidi;
- esposti alla pioggia;
- polverosi o sabbiosi;
- soggetti a livelli elevati di vibrazione e tremolio.



Installare l'unità in una posizione stabile

Assicurarsi che l'unità sia sempre posizionata in piano e in modo stabile. Non posizionarla mai su supporti che potrebbero oscillare o su superfici inclinate.



Utilizzare esclusivamente l'adattatore CA in dotazione e con la tensione di corrente corretta

Utilizzare esclusivamente l'adattatore CA in dotazione con l'unità. Assicurarsi inoltre che l'emissione di corrente al momento dell'installazione corrisponda alla tensione di corrente in ingresso specificata sul corpo dell'adattatore CA. Altri adattatori CA potrebbero utilizzare una polarità diversa o essere indicati per una tensione di corrente diversa, pertanto il loro utilizzo potrebbe causare danni, malfunzionamenti o produrre scosse elettriche.



Non piegare il cavo di alimentazione, né posizionare oggetti pesanti su di esso

Non sottoporre a torsione né piegare in modo eccessivo il cavo di alimentazione, né posizionare oggetti pesanti su di esso. In caso contrario, è possibile che il cavo venga danneggiato, causando la rottura di elementi e producendo cortocircuiti. I cavi danneggiati costituiscono un rischio di incendi e di scosse elettriche.



AVVERTENZA

Evitare l'utilizzo prolungato con volume elevato

Questa unità, sola o in abbinamento con un amplificatore e cuffie o altoparlanti, è in grado di produrre livelli di suono che possono causare la perdita permanente dell'udito. Non lasciare in funzione l'unità per periodi di tempo prolungati a un livello di volume elevato o fastidioso. Se si verifica perdita di udito o si avvertono ronzii nelle orecchie, è necessario interrompere immediatamente l'utilizzo dell'unità e consultare un audiologo.



Evitare l'ingresso di oggetti estranei o liquidi nell'unità; non collocare mai contenitori di liquidi sull'unità

Non collocare contenitori di liquidi (ad esempio vasi per fiori) sul prodotto. Evitare che oggetti estranei (ad esempio materiale infiammabile, monete, cavi) o liquidi (ad esempio acqua o bevande) penetrino nell'unità. In caso contrario, potrebbero verificarsi cortocircuiti o malfunzionamenti.



Spegnere l'unità in caso di malfunzionamenti o anomalie

Spegnerla immediatamente l'unità, staccare l'adattatore CA dalla presa e richiedere assistenza al proprio rivenditore, al Centro di assistenza Roland più vicino o a un distributore Roland autorizzato, in base all'elenco riportato nella pagina "Informazioni" quando:

- l'adattatore CA o il cavo di alimentazione è danneggiato;
- si verifica emissione di fumo o di odore insolito;
- sull'unità sono caduti oggetti o sono stati versati liquidi;
- l'unità è stata esposta a pioggia (o si è bagnata in altro modo);
- l'unità non funziona normalmente o manifesta un cambiamento evidente nelle prestazioni.



In presenza di bambini è richiesta la supervisione degli adulti

È inoltre opportuna la presenza di un adulto che assicuri un'adeguata supervisione e fornisca le necessarie istruzioni.



Non far cadere l'unità o sottoporla a forti impatti

Proteggere l'unità da impatti di forte entità. Prestare molta attenzione a non farla cadere.



Non utilizzare una presa a cui è collegato un numero eccessivo di altri dispositivi

Per collegare il cavo di alimentazione dell'unità a una presa di corrente, non utilizzare una presa a cui è collegato un numero eccessivo di altri dispositivi. Prestare particolare attenzione quando si utilizzano prolunghine. La potenza massima utilizzata da tutti i dispositivi collegati alla presa della prolunga non deve mai superare la potenza prevista (watt/ampere) per la prolunga in uso. Carichi eccessivi possono causare il surriscaldamento del materiale isolante del cavo e provocarne la fusione.



Non utilizzare all'estero

Prima di utilizzare l'unità all'estero, consultare il proprio rivenditore, il Centro di assistenza Roland più vicino o un distributore Roland autorizzato, in base all'elenco della pagina "Informazioni".



ATTENZIONE

Installare in luogo adeguatamente ventilato

Posizionare l'unità e l'adattatore CA in modo che la posizione non interferisca con la corretta ventilazione.



Quando si scollega l'adattatore CA, tenerlo dalla spina del cavo

Per evitare di danneggiare il conduttore, tenere l'adattatore CA dalla parte del corpo o dalla spina del cavo quando lo si scollega da una presa di corrente o dall'unità.



Pulire periodicamente la spina dell'adattatore CA

A intervalli regolari, è necessario scollegare l'adattatore CA e pulirlo utilizzando un panno asciutto per eliminare tutta la polvere e altri accumuli dai relativi denti. Inoltre, scollegare la spina dalla presa di alimentazione ogni volta che l'unità deve restare inutilizzata per un periodo di tempo prolungato. Eventuali accumuli di polvere tra la spina e la presa di alimentazione possono provocare uno scarso isolamento elettrico e causare incendi.



Sistemare i cavi in modo sicuro

Evitare che cavi e fili elettrici si aggroviglino. Inoltre, è necessario posizionare tutti i cavi e i fili elettrici lontano dalla portata dei bambini.



Evitare di salire sull'unità o collocarvi sopra oggetti salienti

Mai montare né collocare oggetti pesanti sull'unità.



Non collegare o scollegare l'adattatore CA con le mani bagnate

Mai maneggiare il corpo dell'adattatore CA o le relative spine con mani bagnate quando si collega o si scollega una presa o l'unità.



Scollegare tutti i componenti prima di spostare l'unità

Prima di spostare l'unità, scollegare l'adattatore CA e tutti i cavi provenienti da dispositivi esterni.



Scollegare l'adattatore CA dalla presa prima di effettuare la pulizia

Prima di effettuare la pulizia dell'unità, spegnerla e scollegare l'adattatore CA dalla presa (p. 7).



Se sono previsti fulmini, scollegare l'adattatore CA dalla presa

Qualora si sospetti la possibilità di fulmini nella zona, scollegare l'adattatore CA dalla presa.



precauzioni per l'uso dell'alimentazione phantom

Impostare sempre l'interruttore PHANTOM su OFF a meno che non si colleghi un microfono condensatore che richiede questo tipo di alimentazione. Se si imposta l'interruttore PHANTOM su ON quando si utilizzano microfoni dinamici, dispositivi per la riproduzione audio o altri dispositivi che non richiedono questo tipo di alimentazione, potrebbero verificarsi danni. È quindi consigliabile controllare sempre le specifiche nel manuale del microfono che si desidera utilizzare.



Alimentazione phantom di questa unità: 48 V CC, 10 mA max.

Alimentazione

- Non collegare l'unità alla stessa presa elettrica utilizzata contemporaneamente da un altro apparecchio elettrico controllato da un invertitore o da un motore, ad esempio un frigorifero, una lavatrice, un forno a microonde o un condizionatore d'aria. In base al modo in cui l'apparecchio elettrico viene utilizzato, il rumore dell'alimentazione potrebbe causare il malfunzionamento dell'unità o produrre rumore sonoro. Se non è pratico utilizzare una presa elettrica separata, collegare un filtro per rumore dell'alimentazione tra l'unità e l'apparecchio elettrico.
- L'adattatore CA inizierà a generare calore dopo molte ore di uso consecutivo. Questo è normale e non deve destare preoccupazioni.
- Per evitare malfunzionamenti e danni ai dispositivi, spegnere tutti i dispositivi prima di effettuare qualsiasi collegamento.

Posizionamento

- L'utilizzo dell'unità vicino ad amplificatori di potenza (o altre apparecchiature contenenti trasformatori di potenza di grandi dimensioni) potrebbe causare un ronzio. Per ridurre il problema, modificare l'orientamento dell'unità o allontanarla dall'origine di interferenza.
- Questo dispositivo potrebbe interferire con la ricezione di apparecchi radio e televisivi. Non utilizzare questo dispositivo in prossimità di tali ricevitori.
- Se si utilizzano dispositivi di comunicazioni wireless, ad esempio telefoni cellulari, in prossimità dell'unità, è possibile che si produca del rumore. Tale rumore potrebbe verificarsi quando si riceve o si avvia una chiamata o durante la conversazione telefonica. Se si verificano tali problemi, è necessario riposizionare i dispositivi wireless allontanandoli dall'unità o spegnerli.
- Non esporre l'unità alla luce solare diretta, non posizionarla in prossimità di dispositivi che irradiano calore, non lasciarla all'interno di un veicolo chiuso o sottoporla in altri modi a temperature eccessive. Il calore eccessivo può deformare o scolorire l'unità.
- Quando l'unità viene spostata da un luogo a un altro in cui la temperatura e/o l'umidità sono molto diverse, è possibile che si formino delle goccioline d'acqua (condensa) all'interno dell'unità. Se si tenta di utilizzare l'unità in tali condizioni, potrebbero verificarsi danni o malfunzionamenti. Pertanto, prima di utilizzare l'unità, è necessario lasciarla spenta per diverse ore finché la condensa non sia completamente evaporata.
- In base al materiale e alla temperatura della superficie su cui si posiziona l'unità, i piedini di gomma potrebbero scolorire o rovinare la superficie. Per evitare che ciò avvenga, è possibile collocare un pezzo di feltro o un panno sotto i piedini di gomma. In tal caso, assicurarsi che l'unità non scivoli o non si sposti in modo accidentale.
- Non collocare contenitori di liquidi sull'unità. Inoltre, se sull'unità sono stati versati liquidi, asciugarli subito utilizzando un panno morbido e asciutto.

Manutenzione

- Per la pulizia quotidiana, strofinare l'unità con un panno soffice e asciutto o leggermente inumidito con acqua. Per rimuovere lo sporco ostinato, utilizzare un panno imbevuto di un detergente delicato e non abrasivo. Successivamente, assicurarsi di strofinare completamente l'unità con un panno soffice e asciutto.
- Non utilizzare mai benzina, diluenti, alcool o solventi di alcun tipo, per evitare la possibilità di scoloritura e/o deformazione.

Riparazioni e dati

- Prima di spedire l'unità per interventi di riparazione, eseguire un backup dei dati memorizzati al suo interno o prendere nota delle informazioni necessarie. Sebbene l'assistenza tecnica Roland faccia di tutto per conservare i dati memorizzati durante le attività di riparazione, in alcuni casi, ad esempio il danneggiamento fisico della sezione della memoria, potrebbe essere impossibile ripristinare i contenuti memorizzati. Roland declina qualsivoglia responsabilità relativamente al ripristino di dati memorizzati che vadano persi.

Precauzioni aggiuntive

- I dati memorizzati nell'unità possono andare persi a causa di guasti, utilizzo non adeguato dell'unità ecc. Per evitare di perdere definitivamente i dati, conviene creare backup periodici dei dati memorizzati nell'unità.
- Roland declina qualsivoglia responsabilità relativamente al ripristino di dati memorizzati che vadano persi.
- Utilizzare i pulsanti, i cursori o altri controlli, nonché i jack e i connettori dell'unità prestando ragionevole attenzione. Se l'unità viene maneggiata in modo poco attento, potrebbero verificarsi dei malfunzionamenti.
- Evitare di colpire o premere con forza sul display.
- Quando si scollegano tutti i cavi, tenere fermo il connettore senza mai tirare il cavo. In tal modo si eviterà di causare cortocircuiti o di danneggiare gli elementi interni del cavo.
- Per evitare di arrecare disturbo ai vicini, cercare di mantenere il volume dell'unità a livelli ragionevoli.
- Per trasportare l'unità, imballarla nella scatola originale, includendo l'imbottitura, se possibile. Altrimenti, è necessario utilizzare materiali di imballaggio equivalenti.
- Utilizzare solo il pedale di espressione specificato (Roland EV-5 ecc.; acquistabile separatamente). Se si collegano altri pedali di espressione, è possibile che si verifichino malfunzionamenti e/o danni all'unità.
- Alcuni cavi di collegamento contengono resistori. Non utilizzare cavi con resistori incorporati per il collegamento di questa unità. L'utilizzo di tali cavi può causare una riduzione eccessiva del livello del suono o la produzione di suono inudibile. Per informazioni sulle specifiche dei cavi, contattare il produttore del cavo.
- Le spiegazioni riportate nel presente manuale sono corredate da illustrazioni che mostrano gli elementi tipicamente presenti sul display. Tuttavia, nell'unità in uso potrebbe essere incorporata una versione più recente e aggiornata del sistema, ad esempio con nuovi suoni. Pertanto è possibile che quanto visualizzato effettivamente sul display non corrisponda esattamente a quanto riportato nel manuale.

Copyright

- La registrazione audio e video, la copia o la revisione di materiale protetto da copyright (opere musicali, opere visive, trasmissioni, esibizioni dal vivo e così via) appartenenti a terze parti in parte o per intero senza l'autorizzazione del proprietario del copyright sono proibite dalla legge.
- Non utilizzare questo prodotto per fini che potrebbero violare i diritti di copyright detenuti da terze parti. Il Produttore non si assume alcuna responsabilità in alcun caso in relazione a violazioni di copyright di terze parti provocate dall'utilizzo di questo prodotto.
- Il copyright del contenuto di questo prodotto (i dati a forma di onda relativi al suono, i dati dello stile, gli schemi di accompagnamento, i dati relativi alle frasi, i loop audio e i dati relativi alle immagini) è di proprietà di Roland Corporation.
- Gli acquirenti di questo prodotto non possono utilizzare il suddetto contenuto per creare, eseguire, registrare e distribuire opere musicali originali.
- Gli acquirenti di questo prodotto NON possono estrarre il suddetto contenuto in formato originale o modificato allo scopo di distribuire supporti registrati del contenuto o renderli disponibili in una rete informatica.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) si riferisce a un portafoglio di brevetti per l'architettura dei microprocessori e sviluppato da Technology Properties Limited (TPL). Roland utilizza questa tecnologia concessa in licenza da TPL.
- Il logo SD () e il logo SDHC () sono marchi registrati di SD-3C, LLC.
- ASIO è un marchio registrato e un software di Steinberg Media Technologies GmbH.
- Questo prodotto contiene la piattaforma software integrata eCROS di eSOL Co.,Ltd. eCROS è un marchio di eSOL Co., Ltd. in Giappone.
- Roland, BOSS e LOOP STATION sono marchi o marchi registrati di Roland Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- I nomi di società e di prodotto citati in questo documento sono marchi o marchi registrati dei legittimi proprietari.

A	
All Start	16
[ALL START/STOP], pulsante	4, 16
Arresto	4
Assegnazione	17
Assign Src Mode	17
Assign Switch	17
Audio USB	24
Audio USB/MIDI	26
B	
Battere il tempo	5
Beat	19
C	
Cancellazione	4
Comp	15
Comp Level	15
Conteggio	19
Contrasto LCD	22
Copia della traccia	11
Copy Track	11
cuffie	6, 19, 23
D	
dati demo	1
Destinazione di assegnazione	17, 18
Display	22
Driver USB	26
E	
[EDIT], pulsante	5
Effetti delle tracce	4, 12, 20
Effetti di ingresso	4, 20
EV-5	18
F	
Factory Reset	23
Fade Time	16
fermacavo	7
File WAV	26
File WAV, formati	26
formati	26
Formato dati	26
Frequenza di campionamento	26
FS-5U	18
FS-6	18

I	
impostazione dei parametri	5
Impostazioni di sistema	22
Indicatore	22
Indirizzamento audio USB	24
Inizializzazione	10
INPUT AUX, jack	6
[INPUT FX], manopola	20
INPUT INST, jack	6
Input Level	6
[INPUT LEVEL], manopola	6
InputLineOut	23
INPUT MIC, jack	6
interruttori a pedale	18
J	
Jack DC IN	6
Jack PHONES	6
L	
LineOutLevel	22
LINE OUTPUT, jack	6
Livello USB IN	24
Load UsrSet	11
Loop, durata	16
Loop, indicatore	22
Loop, quantizzazione	16
Loop Sync	13
M	
Measure	13
memoria delle frasi	15
memoria delle frasi, tempo	5, 15
Memoria, livello	15
Memoria, nomi	16
Messaggio di errore	31
MIDI	25, 28
MIDI Omni	25
MIDI PC Out	25
MIDI Rx Ch	25
MIDI Sync	25
MIDI SyncSrc	25
MIDI Tx Ch	25
Modalità di riproduzione	12
MULTI	12
N	
Nome	16

O	
One-Shot (1Shot)	12
OutLevelSel	23
[OUTPUT LEVEL], manopola	23
P	
Pan	12
pedale di espressione	18
Pedali	18
PhantomPower	6
PlayLevel	12
[POWER], interruttore	7
Profondità di bit	26
Q	
Quantizzazione	16
R	
Rec Action	15
REDO	4
Registrazione	3, 4
Reverse	12
RHYTHM [EDIT], pulsante	5
RHYTHM [START/STOP], pulsante	5
Riproduzione	4
Ritmo	5, 19
Ritmo: Arresto	19
Ritmo: Beat	19
Ritmo: Level	19
Ritmo: Line Out	19
Ritmo, pattern	19, 32
Ritmo: Pattern	19
Ritmo: PlayCount	19
Ritmo: Rec Count	19
Riverbero	15
S	

Salvataggio	10
Scambio	10
Schermata di riproduzione	5
Scrittura	10
Single Play	15
Single Play Change	15
Sorgente di assegnazione	17
Source Mode	17
Sovraincisione	3, 4
Sovraincisione, modalità	15
Spegnimento automatico	22
StartMode	13
[START/STOP], pulsante	5
Stop Mode	13
Sync	25, 29
Sys	22

T	
[TAP TEMPO], pulsante	5
Target Range	18
TargetTrack	16
Tempo	5, 14, 15, 25
tempo originale	14, 27
TempoSync	14
Tipo di effetto	20
traccia	3, 12
[TRACK FX], manopola	20
U	
UNDO	4
[UNDO/REDO], pulsante	4
USB	24, 26
USB, archiviazione di massa	26
USB, modalità	24
USB OUT	24
USB Out Level	24
UsrSet (set utente)	11
W	
[WRITE], pulsante	10
WriteUsrSet	11

BOSS RC-505: Loop Station

Livello di ingresso nominale	INPUT MIC (variabile): -40 dBu (normale), -10 dBu (max) INPUT INST (variabile): -10 dBu (normale), +4 dBu (max) INPUT AUX: -20 dBu
Impedenza di ingresso	INPUT MIC: 4 k ohm INPUT INST: 200 k ohm INPUT AUX: 22 k ohm
Livello di uscita nominale	LINE OUT: -10 dBu
Impedenza di uscita	LINE OUT: 2 k ohm
Impedenza di carico consigliata	LINE OUT: 10 k ohm o più
Registrazione/Riproduzione	Tempo di registrazione massimo: circa 3 ore (stereo) Numero massimo di memorie delle frasi: 99 Numero di tracce: 5 Formato dati: WAV (44,1 kHz, a 16 bit lineare, stereo)
Tipo di effetto	INPUT FX/TRACK FX FILTER, PHASER, FLANGER, SYNTH, LO-FI, GUITAR TO BASS, TRANSPOSE, ROBOT, VOCAL DIST, VOCODER, COMP, EQ, ISOLATOR, OCTAVE, PAN, SLICER, DELAY, TAPE ECHO, GRANULAR DELAY, CHORUS, REVERB, BEAT REPEAT *1, BEAT SHIFT *1, BEAT SCATTER *1, VINYL FLICK *1 MASTER FX COMP, REVERB *1 Solo per TRACK FX
Tipo di ritmo	85
Display	16 caratteri, 2 righe (LCD retroilluminato)

USB	Classe di archiviazione di massa Audio/MIDI
Connettori	Jack INPUT MIC: tipo XLR (bilanciato, con alimentazione phantom: CC 48 V, 10 mA max.) Jack INPUT INST (L/MONO, R): da 1/4" Jack INPUT AUX: jack mini stereo Jack PHONES: da 1/4" stereo Jack LINE OUTPUT (L/MONO, R): da 1/4" stereo Jack CTL 1, 2/EXP: da 1/4" TRS Porta USB: USB tipo B Connettori MIDI (IN, OUT) Jack DC IN
Alimentazione	Adattatore CA
Assorbimento di corrente	420 mA
Dimensioni	420 (L) x 210 (P) x 68 (A) mm
Peso	1.4 kg
Accessori	Adattatore CA Manuale dell'utente
Opzioni (acquistabili separatamente)	Interruttore a pedale: FS-5U, FS-6 Pedale di espressione: Roland EV-5, FV-500L, FV-500H

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* Allo scopo di migliorare il prodotto, le specifiche e/o l'aspetto di questa unità sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Memo



For EU Countries



- UK** This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.
- DE** Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- FR** Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
- IT** Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.
- ES** Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.
- PT** Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
- NL** Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.
- DK** Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.
- NO** Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

- SE** Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.
- FI** Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.
- HU** Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.
- PL** Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.
- CZ** Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.
- SK** Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom.
- EE** See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.
- LT** Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinėti produktai neturi būti išmetami kartu su buitiniams atliekomis.
- LV** Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produkts ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.
- SI** Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjjskimi odpadki.
- GR** Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

For China

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。

本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日期的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳(壳体)	×	○	○	○	○	○
电子部件(印刷电路板等)	×	○	×	○	○	○
附件(电源线、交流适配器等)	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。
 因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。



For EU Countries

This product complies with the requirements of EMC Directive 2004/108/EC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.

Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

For Korea

사용자 안내문

기종별	사용자 안내문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

For C.A. US (Proposition 65)

WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

For the USA

DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name : RC-505
 Type of Equipment : Effector
 Responsible Party : Roland Corporation U.S.
 Address : 5100 S. Eastern Avenue, Los Angeles, CA 90040-2938
 Telephone : (323) 890-3700

Information

When you need repair service, call your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country as shown below.

AFRICA

REUNION

MARCEL FO-YAM Sarl
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA

Paul Bothner(PTY)Ltd.
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

ASIA

CHINA

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F, No.1500 Pingliang Road,
Yangpu Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (BEIJING OFFICE)

3F, Soluxe Fortune Building
63 West Dawang Road,
Chaoyang Beijing, CHINA
TEL: (010) 5960-2565/0777

HONG KONG

Tom Lee Music
11/F Silvercord Tower 1
30 Canton Rd
Tsimshatsui, Kowloon,
HONG KONG
TEL: 852-2737-7688

Parsons Music Ltd.

8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 852-2333-1863

INDIA

Rivera Digtect (India) Pvt. Ltd.
411, Nirman Kendra Mahalaxmi
Flats Compound Off. Dr. Edwin
Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA

PT. Citra Intirama
Ruko Garden Shopping Arcade
Unit 8 CR, Podomoro City
Jl.Letjend. S.Parman Kav.28
Jakarta Barat 11470, INDONESIA
TEL: (021) 5698-5519/5520

KAZAKHSTAN

Alatau Dybystary
141 Abylai-Khan ave, 1st floor,
050000 Almaty, KAZAKHSTAN
TEL: (727) 2725477
FAX: (727) 2720730

KOREA

Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Gu, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA/SINGAPORE

Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

PHILIPPINES

G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

TAIWAN

ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
9F-5, No. 112 Chung Shan
North Road Sec. 2 Taipei 104,
TAIWAN R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND

Theera Music Co., Ltd.
100-108 Soi Verng
Nakornkasem, New Road,
Sumpantawong, Bangkok
10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

VIET NAM

VIET THUONG CORPORATION
386 CACH HONG THANG TAM ST.
DIST.3, HO CHI MINH CITY,
VIET NAM
TEL: (08) 9316540

OCEANIA

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

**Roland Corporation
Australia Pty.,Ltd.**
38 Campbell Avenue, Dee Why
West, NSW 2099, AUSTRALIA

For Australia
TEL: (02) 9982 8266

For New Zealand
TEL: (09) 3098 7115

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA

Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires, ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BARBADOS

A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wildy, St.Michael, BARBADOS
TEL: (246) 430-1100

BRAZIL

Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 211
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE

Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataliel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 384-2180

COLOMBIA

CENTRO MUSICAL S.A.S.
Parque Industrial del Norte
Bodega 130
GIRARDOTA - ANTIOQUIA,
COLOMBIA
TEL: (454) 57 77 EXT 115

COSTA RICA

**JUAN Bansbach Instrumentos
Musicales**
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CURACAO

Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL: (305) 5926866

DOMINICAN REPUBLIC

Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Roberto Pastoriza #325
Sanchez Naco Santo Domingo,
DOMINICAN REPUBLIC
TEL: (809) 683 0305

ECUADOR

Mas Musica
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - ECUADOR
TEL: (593-4) 2302364

EL SALVADOR

OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final Alameda
Juan Pablo II, Edificio No.4010
San Salvador, EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA

Casa Instrumental
Callezada Roosevelt 34-01,zona
11 Ciudad de Guatemala,
GUATEMALA
TEL: (502) 599-2888

HONDURAS

Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, HONDURAS
TEL: (504) 553-2029

MARTINIQUE

Musique & Son
Z.Les Mangle
97232 Le Lamentin,
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 426860

MEXICO

Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico D.F.,
MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

Faly Music

Sucursal Capu Blvd. Norte N.3213
Col. Nueva Aurora Cp.72070
Puebla, Puebla, MEXICO
TEL: 01 (222) 2315567 o 97
FAX: 01 (222) 2266241

Gama Music S.A. de C.V.

Madero Pte. 810 Colonia Centro
C.P. 64000 Monterrey, Nuevo
Leon, MEXICO
TEL: 01 (81) 8374-1640 o 8372-4097
www.gamamusic.com

Proscenia

Morelos No. 2273
Col. Arcos Sur
C.P. 44120 Guadaluajara, Jalisco,
MEXICO
TEL: 01 (33) 3630-0015

NICARAGUA

**Bansbach Instrumentos
Musicales Nicaragua**
Altamira D'Este Calle Principal
de la Farmacia Sta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, NICARAGUA
TEL: (505) 277-2557

PANAMA

SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY

WORLD MUSIC
Jebai Center 2018, Centro
CIUDAD DE ESTE, PARAGUAY
TEL: (595) 615 059

PERU

**AUDIONED DISTRIBUCIONES
MUSICALES SAC**
Jr. Ramon Dagnino N°201- Jesús
María
DISTRITO DE JESUS MARIA
LIMA, PERU
TEL: 9 983 47 301 - 51 433 80 83

TRINIDAD

AMR Ltd
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria TRINIDAD W.I.
TEL: (868) 638 6385

URUGUAY

Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa
1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA

**Instrumentos Musicales
Allegro, C.A.**
Av.Ias industrias edf.Guitar
import #7 Zona Industrial de
Turumo Caracas, VENEZUELA
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG

Roland Central Europe N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

BOSNIA AND HERZEGOVINA

Mix-AP Music
78000 Banja Luka, Veselina
Maslese 3,
BOSNIA AND HERZEGOVINA
TEL: 65 403 168

CROATIA

ART-CENTAR
Degenova 3,
HR - 10000 Zagreb, CROATIA
TEL: (1) 466 8493

CZECH REP. CZECH REPUBLIC DISTRIBUTOR s.r.o

Pod Bani 8
180 00 Praha 8, CZECH REP.
TEL: 266 312 557

DENMARK/ESTONIA/ LATVIA/LITHUANIA

Roland Scandinavia A/S
Skagerrakvej 7 Postbox 880
DK-2100 Copenhagen,
DENMARK
TEL: 39162222

FINLAND

**Roland Scandinavia As, Filial
Finland**
Vanha Nurmijarventie 62
01670 Vantaa, FINLAND
TEL: (0) 9 68 24 020

GERMANY/AUSTRIA

Roland Germany GmbH.
Adam-Opel-Strasse 4, 64569
Nauheim, GERMANY
TEL: 6152 95546-00

GREECE/CYPRUS

STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY

Roland East Europe Ltd.
2045. Törökbalint, FSD Park 3. ép.,
Budapest, HUNGARY
TEL: (23) 511 011

IRELAND

Roland Ireland
E2 Calmount Park, Calmount
Avenue, Dublin 12,
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY

Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

MACEDONIA

MK MUZIK
Aleksio Demnjevski-Bauman 9-3,
1400 Veles, MACEDONIA
TEL: 70 264 458

MONTENEGRO

MAX-AP
Przno, Kamenovo bb., 86000
Budva, MONTENEGRO
TEL: 68 050 112

NORWAY

**Roland Scandinavia Avd.
Kontor Norge**
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo,
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND

ROLAND POLSKA SP. Z O.O.
ul. Kty Grodziskie 16B
03-289 Warszawa, POLAND
TEL: (022) 678 9512

PORTUGAL

Roland Systems Group EMEA, S.L.
Branch Office Porto
Edificio Tower Plaza
Rotunda Eng. Edgar Cardoso 23,
4-B
4400-676 Vila Nova de Gaia,
PORTUGAL
TEL: (+351) 22 608 00 60

ROMANIA

Pro Music Concept SRL
440221 Satu Mare
B-dul Independentei nr. 14/a.,
ROMANIA
TEL: (0361) 807-333

RUSSIA

Roland Music LLC
Dorozhnaya ul.3, korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (495) 981-4967

SERBIA

Music AP
Sutjeska br. 5 XS - 24413 PALIC,
SERBIA
TEL: (0) 24 539 395

SLOVAKIA

DAN Acoustic s.r.o.
Povazská 18,
SK - 940 01 Nové Zámky,
SLOVAKIA
TEL: (035) 6424 330

SPAIN

Roland Systems Group EMEA, S.L.
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelona, SPAIN
TEL: 93 493 91 00

SWEDEN

Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Märbackagatan 31, 4 tr.
SE-123 43 Farsta, SWEDEN
TEL: (0) 8 683 04 30

SWITZERLAND

Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen, SWITZERLAND
TEL: (061) 975-9987

TURKEY

ZUHAL DIS TICARET A.S.
Galip Dede Cad. No.33
Beyoglu, Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

UKRAINE

EURHYTHMICS LTD.
P.O.Box: 37-a,
Nedecy Str. 30
UA - 89600 Mukachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM

Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, SWANSEA SA7
9FJ, UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN

Moon Stores
No.1231&1249 Rumaytha
Building Road 3931,
Manama 339, BAHRAIN
TEL: 17 813 942

EGYPT

Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar Al Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: (022)-417-1828

IRAN

MOCO INC.
Jadeh Makhsoos Karaj (K-9),
Nakhe Zarin Ave.
Jalal Street, Reza Alley No.4
Tehran 1389716791, IRAN
TEL: (021)-44545370-5

ISRAEL

**Halilit P. Greenspoon &
Sons Ltd.**
8 Retzif Ha'alia Hashnita St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN

MUSIC HOUSE CO. LTD.
FREDDY FOR MUSIC
P. O. Box 922846
Amman 11192, JORDAN
TEL: (06) 5692696

KUWAIT

**EASA HUSAIN AL-YOUSIFI &
SONS CO.**
Al-Yousifi Service Center
P.O.Box 126 (Safat) 13002,
KUWAIT
TEL: 00 965 802929

LEBANON

Chahine S.A.L.
George Zeidan St., Chahine Bldg.,
Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

OMAN

TALENTZ CENTRE L.L.C.
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

QATAR

**AL-EMADI TRADING &
CONTRACTING CO.**
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA

**Adawiah Universal
Electronics APL**
Behind Pizza Inn
Switzer Turkey Street
Adawiah Building,
PO BOX 2154,
Al Khobar 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 8643601

SYRIA

Technical Light & Sound Center
PO Box 13520 Bldg No.49
Khaled Abn Alwalid St.
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

U.A.E.

**Adawiah Universal
Electronics APL**
Omar bin alkhattab street, fish
round about, nayef area, deira,
Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 2340442

NORTH AMERICA

CANADA

Roland Canada Ltd.
(Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4, CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd.

(Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6,
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.

Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

As of Apr. 1, 2013 (ROLAND)

